



چلینہ یا ئیمامؑ نہوہوی ومفایین فہرموودہ یان

کومکرن

ئیمامؑ نہوہوی - رحمہ اللہ -

وہرگیڑان

شیخان شیخہ میری

چلینہ یا ئیمامؑ نہوہوی ومفایین فہرموودہیان

کومکرن

ئیمامؑ نہوہوی - رحمہ اللہ -

وہرگیڑان

شیقان شیخہ میری

مزگفت

www.mzgaft.com



ناشن پرتووکس: چلینهیا ئیمامن نهوهوی ومفایین
فهرموودهیان.

ناشن پرتووکس ب عمرهبی: الأربعون النووية.

نقیسین: ئیمامن نهوهوی -رحمه الله-

وهرگیران: شیفان شیخه میری.

دیزاینا ناقره پوکس و بهرگی: سایتن مزگهفت.

زنجیرا: چلینهیان.

هژمارا زنجیری: (24)

سال: 2026

ژ بهرهمین: سایتن مزگهفت www.mzgaft.com



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پیشہ کی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَصَلَّى اللَّهُ
وَسَلَّمَ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ، أما

بعد:

بیگومان پھرتووکا چل فہرموودہ یین نہ وہوی (الأربعین
النوویة) کو ئیمامی نہ وہوی کو مکرینہ، ئیکہ ژ گرنگترین
پہرتووکین ئیسلامی د ژيانا ہر موسلمانہ کی دا، ئەف کو ما
فہرموودان نہ بتنی چل فہرموودہ نہ، بہ لکو بنہ مایین ئاینی
ئیسلامی نہ و ہر فہرموودہ یہ ک ژ وان بنہ مایہ کی مہ زن یی
شہریعہ تی و ئەخلاقی و سہرہدہ ری ل خو دگریت، و زانا
و داخازکەرین زانینی گہلہ ک گرنگی و پویتہ بقی پھرتووک
دایہ، و شروفقہ کرینہ و ژبہ رکرینہ، مہ ژ ی خواست کو
وہرگیپینہ سہر زمانئ شرینی کوردی و ب کورتی ہندہ ک
مفایان ژیبگرین، دا کو پتر مفا ژ گو تن و پھیامین
پیغہ مہری (سلاقیین خودی لی بن) بہینہ وہرگرتن

و ب شیوه‌کی ساده بگه‌هیته دلّی هەر که سه‌کی، و ببیته
ریکه‌ک بو باسترکرنا ره‌فتار و باوه‌ریا مه.
ژ خودی دخوازم قی کاری ژمه قه‌بوویل بکه‌ت و بکه‌ته
دته‌پازیا خیرین مه و ده‌یبابین مه، وه‌ه‌ثال و هه‌فکار
و خوشتقیین مه ژی ژی بیبار نه‌بن.

شیقان شیخه‌میری

8.1.2026

فهرموودا ئیكى: ئنیەت و مەرەم د كریاران دا

عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَبِي حَفْصٍ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَالَ :
سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : «إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا
لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى، فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ
فَهِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى دُنْيَا
يُصِيبُهَا، أَوْ امْرَأَةٍ يَنْكِحُهَا فَهِجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ».(1)

ژ مه زنى ئيمانداران بابى حەفصى عومەرى كورى خەتابى
-خودى ژى رازى بيت- دەيتە قەگوهاستن گوت: من گوھ ل
پيغەمبەرى خودى بوو ﷺ دگوت: (هەما كار ب ئنيەتانه
وھەما ھەر مروقەكى ئەو ئنيەتا بۆ ھەى يا كرىە دلئ خو،
قئجا ھەر كەسەكى مشەختبونا وى بۆ خودى و
پيغەمبەرى وى بيت ﷺ ئەو مشەختبونا وى بۆ خودى و
پيغەمبەرى وى، و ھەر كەسەكى مشەختبونا وى بۆ
دونيايەكى بيت دا بگەھيتى يان ژنەكى يە دا مارەبكەت، ئەو
مشەختبونا وى بۆ وى تشتيىيە يى بۆ مشەخت بووى).

(1) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.

مفایین فہرموودی:

1. ئنیہت بنیاتئ ہہ می کریارین مروؤی یہ و بیئ ئنیہت چ کار ناہینہ وەرگرتن.
2. خودئ تہعالا ل دویف دلی مروؤی و مہرہما وی پاداشتی دہت، نہ بتنی ل دویف شیوی کاری وی.
3. پیدقییہ موسلمان دہ می کارہکی خودا ب تنی مہرہما وی رہزامہ ندیا خودئ بیت نہ کو ناقدہنگی.
4. ئنیہتا پاقر دشیّت کارہکی عادہتی بی روژانہ بگوہوریت بو عیبادہتہکی مہزن.
5. ہەر کہسئ ہیجرہتی بکہت یان کارہکی بکہت بو مہرہمہکا دنیاوی، دی بتنی دنیاوی بدہستخوۓ ئینیت، و دی خیرا ئاخہتی ژ دہست دہت.
6. فیربوونا قئ فہرموودی دہستییکا ہہ می زانستانہ دا کو قوتابی ئنیہتا خو راست بکہت.
7. ئەف فہرموودہیہ تہرازا کریارین مروؤی یین قہشارتیہ.

فرمودا دوویں: پلہیں ٹاینی و بنہمایین

ٹیمانی

عَنْ عُمَرَ أَيْضًا، قَالَ : «بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ذَاتَ يَوْمٍ؛ إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ، شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ، لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ، وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ؛ حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ؛ فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى فَخْذَيْهِ؛ وَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ؛ أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «الْإِسْلَامُ: أَنْ تَشْهَدَ أَلَّا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَتَقِيمَ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتَحُجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا»، قَالَ: صَدَقْتَ، فَعَجِبْنَا لَهُ؛ يَسْأَلُهُ وَيُصَدِّقُهُ. قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ؟ قَالَ: «أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ»، قَالَ: صَدَقْتَ قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ؟

قَالَ: «أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ؛ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ». قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ؟ قَالَ: «مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ».

قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَتِهَا؟ قَالَ: «أَنْ تَلِدَ الْأُمَّةُ رَبَّتَهَا، وَأَنْ تَرَى الْحُقَاةَ الْعُرَاةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّاءِ يَنْطَاوِلُونَ فِي الْبُنْيَانِ». قَالَ: ثُمَّ انْطَلِقْ، فَلَبِثْتُ مَلِيًّا، ثُمَّ قَالَ: «يَا عُمَرُ؛ أَتَدْرِي مَنْ السَّائِلُ؟» قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: «فَإِنَّهُ جِبْرِيلُ أَتَاكُمْ يُعَلِّمُكُمْ دِينَكُمْ» (1).

ديساقه ژ کيسی عومه ری -خودی ژئی رازی بیت- دهیته
 قه گوهاستن گوت: روزه کی ئەم لدهف پیغه مبه ری خودی
 د روینشتی بووین، مه هند دیت زه لامه ک لمه ده رکه فت،
 جلیکین وی گه له ک د سپی بوون، مویین سه ری وی گه له ک د
 رهش بوون، مه چ نیشانیین سه فه ری لسه ر نه دیتن، و
 که سی ژ مه ئەو نه دنیاسی، هه تا روینشتیه نک پیغه مبه ری
 خودی ﷺ، چوکیین خو ب چوکیین وی قه نان، وده ستیین خو
 دانانه سه ر رانیین خو، وگوت: ئەهی موحه ممه د به حسی

(1) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ئىسلامى بۆ من بکه؟ پېغەمبەرىي خودى ﷺ گوت: (ئىسلام ئەو تو شەھدەيى بدەى کو چ خۇدايىن ژهەژى پەرستىن نىنن ژبلى (الله) ى، ومو حەممەد ﷺ پېغەمبەرىي ويىيە، ونقىژا بکەى، وزە کاتا مالىي خو بدەى، ورۆژيىن هەيقا رەمە زانىي بگرى، وحە جا مالا خودى بکەى ئەگەر تە شيان هەبىت). گوت: تو راست دىيژى. (عومەرى) گوت: ئەم مەندە هوش بووين ژوى، يى پرسىيار دکەت وب راست دەردىيخيت. گوت: بۆ من بە حسى باوهرىي بکه؟ گوت: (تو باوهرىي ب خودى بينى، وب فرىشتىن وي، و ب پەرتووکىن وي، و ب پېغەمبەرىن وي، و ب روژا دوماهيى، و تو باوهرىي ب قەدەرىي بينى خىرا وي و شەرى وي). گوت: تو راست دىيژى. گوت: بۆ من بە حسى قەنجيىي (ئىحسانى) بکه؟ گوت: (قەنجى ئەقەيە تو پەرستنا خودى بکەى هەر وهكى تو خودى دبىنى، ئەگەر تو وي نەبىنى ئەو تە دبىنىت). گوت: بۆ من بە حسى روژا دوماهيى بکه؟ گوت: (ئەوى پرسىيار ژى دهيته کرن باشتر نزانيت ژوى يى پرسىيار دکەت). گوت: بۆ من بە حسى نيشانىن روژا دوماهيى بکه؟ گوت: (کو دهىكى خاتوينا خو ببىت (دهىكى خاتوينا خو ژ دايك بيت)، و تو

دی بینی یی پیخاس و رويس و هه ژار و شقانین په زی
ئاڅاهیا بلند دکه ن). (عومه ری) گوت: پاشی ئه و چوو، ئه ز
بیځنه کی مام، پاشی گوته من: (ئه ی عومه ر تو دزانی
پرسیار که ر کی بوو؟) من گوت: خودی و پیغه مبه ری وی
باشتر دزانی. گوت: (ئه و جبریل بوو هاتبوو دینی هه وه
نیشا هه وه بده ت).

مفایین فہرموودی:

1. ئاینی ئیسلامی ژ سی پلہ یین سہرہ کی پیکدھیت:
ئیسلام، ئیمان، و ئیحسان.
2. فیربوون و پرسیارکرن ژ زانایان ریکہ کا سہرہ کی یہ بۆ
تیگہ ہشتنا ئاینی.
3. ئیسلام کارین دیار و ئەندامین لەشی یہ، وہ کی نقیژ و
روژی و زہکاتی.
4. ئیمان باوہریا ب دلی یہ ب خودی و فریشتہ و پەرتووک
و پیغہ مہران و رۆژا قیامہ تی و قہدہری.
5. ئیحسان بلندترین پلہ یہ، ئەو ژ ی کو تو خودی بیہریسی
وہ کی تو وی دبینی، ئەگەر تو وی نہ بینی ئەو تہ دبینیت.
6. نیشانین رۆژا قیامہ تی ہندەك ہاتینہ دیارکرن دا مروّف
ہہردہم یی ئامادہ بیت.
7. ریزگرتن ل جہی زانینی و پاقریا جل و بہرگی ژ ئەخلاق
موسلمانی یہ.
8. ہندەك ژئادابین داخازکەری زانینی، وہک چاوانیا
روینشتنی ل دیوانا زانایی.

فهرموودا سییڻ: ستوینین ئیسلام

عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : «بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ : شَهَادَةِ إِلَّا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَإِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَحِجِّ الْبَيْتِ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ»⁽¹⁾.

ژ بابی عه بدولره حمانی عه بدوللاهێ کورئ عومه ری کورئ خهتابی -خودی ژوان رازی بیت- دهیته فه گوهاستن گوت: من گوهل پیغه مبه ری خودی بوو ﷺ دگوت: (ئیسلام یا هاتیه ئاڤا کرن لسه ر پینجان: شه هده دان ب ئیکاتی خودی و موحه ممه د به ندهیی ویه و پیغه مبه ری ویه، وکرنا نفیژا و دانا زه کاتی، و حه ج کرنا مالا خودی و روژی گرتنا هه یفا ره مه زانی)

(1) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.

مفایین فہرموودی:

1. ئیسلام وہکی ئاقاھیہکی یه و پینج ستوین (کۆلهکین) سه ره کی یین ههین.
2. گوتنا شه هاده تی ده رگه هی چوونا دناف ئیسلامی دایه.
3. نقیز ستوینا ئاینی یه، هر که سی نقیز ئی نه که ت ئاقاهی ئاینی خو لاواز دکه ت.
4. زه کات په یوه ندیین جقاکی بهیز دکه ت و دلئ دهوله مه ندان ژ ره زیلی پاقژ دکه ت.
5. روژی و حه ج فه رزن ل سه ر هر که سی بشیت و شیانین دارایی و جهسته یی هه بن.
6. ستوینن ئیسلامی هه می ب ئیک قه گریداینه و مروّف نه شیت هنده کان و هرگريت و هنده کان بهیلیت.

فهرموودا چاری: قوناغین دروستبوونا مروّقی

و قەدەر

عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ : حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ - وَهُوَ الصَّادِقُ الْمَصْدُوقُ : «إِنَّ أَحَدَكُمْ يُجْمَعُ خَلْقُهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا، ثُمَّ يَكُونُ عِلْقَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يُرْسَلُ الْمَلَكُ فَيَنْفُخُ فِيهِ الرُّوحَ، وَيُؤَمَّرُ بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ : بِكُتِبَ رِزْقُهُ، وَأَجَلُهُ، وَعَمَلُهُ، وَشَقِيٌّ أَمْ سَعِيدٌ؛ فَوَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ : إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ؛ فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ فَيَدْخُلُهَا، وَإِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ؛ فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيَدْخُلُهَا»⁽¹⁾.

ژ بابی عەبدولرەحمانی عەبدوللاهی کوری مەسعودی دەیتە ڤه گوهاستن گوت: پێغه مبه‌ری خودی ﷺ ئەوه یی راستگوو و جهی باوهریی، گوتە مە: (هندی ئیک ژ هه‌وه یه

(1) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.

ئافراندا وی د زکی دهیکا وی دا چل روژان دهیته کومکرن
چپکهک، پاشی هندی وی دبیته خوینهکا هشک، پاشی
هندي وی دبیته پارچه گوشت.

پاشی فریشتهک بو دهیته فریکرن و پف دکه تی ژ روحی،
وپاشی فه رمان ب چوار په یقان لی دئیته کرن: ب نفیسینا
رزقی وی و ئه جه لی (مرنا) وی و کارین وی و به ختره شی
یان به خته وه ریا وی.

قیجا ئه ز ب وی که مه یی چ خودایین ژهه ژی په رستنئ
نینن ژبلی وی، ئیک ژ هه وه دی کار که ت ب کاری خه لکی
به حه شتی هه تا دناقبه را وی و به حه شتی دا بتنئ
بوهوستهک بمینیت، پاشی دی نفیسین بهری وی راکه ت
دی کار که ت ب کاری خه لکی ئاگری و دی چیته د ئاگری
دا.

و ئیک ژ هه وه دی کار که ت ب کاری خه لکی ئاگری هه تا
دناقبه را وی و ئاگری دا بتنئ بوهوستهک بمینیت، پاشی
دی نفیسین بهری وی راکه ت دی کار که ت ب کاری خه لکی
به حه شتی و دی چیته به حه شتی)

مفایین فہرموودی:

1. مروّف د زکّی دھیکا خودا د چہند قوٰناغان دا دہرباز
دبیت ہوتا دبیتہ مروّفہ کی تہ مام.
2. خودی تہ عالا فریشته کی دھنیریت دا گیانی بکہ تہ بہر
زاروکی پشتی چوار ہہ یقان.
3. رزق، ژیی مروّفی، کارین وی، و ئہ گہر یی بہ ختہ وہر بیت
یان یی بہ خترہش بیت، ہہمی د زکّی دھیکی دا دھینہ
نقیّسین.
4. مروّف نزانیت دووماہیا وی دی چاوا بیت، لہوما دقّیت
ہہردہم داخوازا دوماہیہ کا خیر ژ خودی بکہت.
5. کار دہربرینی ژ قہدہرا خودی دکہن، ئہوی خودی خیر
بوّ نقیّسی بیت دی کاری بوّ خیری کہت.
6. ہہمی تشت ب دہستی خودی یہ و مروّف پیّدقی ب
پہ نابرنّا بوّ خودی یہ د ہہمی حالہ تان دا.

فهرموودا پېنجې: ره دکرنا بیدعه و تشتین نوی د تاینس دا

عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ عَبْدِ اللَّهِ عَائِشَةَ، قَالَتْ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : «مَنْ أَحَدَّثَ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ» (1).

وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ : «مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ».

ژ دهیکا باوهردارا دهیکا عه بدوللاهی عائیشا -خودی ژئی
رازی بیت- دهیته څه گوهاستن گوت: پیغه مبه ری خودی ﷺ
گوت: (هر که سه کی زیده هیه کی بینیته د تاینی مه دا و نه و
زیده هی ژ تاینی مه نه بیت دی هیته ره دکرن (زقراندن)) و د
روایه تا موسلمی دا یا هاتی: (هر که سه کی کاره کی بکه ت
فه رمانا مه لسه نه بیت دی هیته ره دکرن).

(1) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ. وَقَدْ عُلِّقَ الْبُخَارِيُّ.

مفایین فہرموودی:

1. ہر تشتہ کئی د ئاینی دا بھیتہ زیدہ کرن و بنہ مایی وی د قورئان و سونہ تی دا نہ بیت، یی رہدکری یه.
2. پاراستنا یاقژیا ئاینی ئه رکئی هه می موسلمانانہ دا کو تشتین بیانی نه که قنئ.
3. شہریعہ تی ئیسلامی یی تہ مامہ و پیدئی ب زیدہ کرنا چ کہ سان نینہ.
4. کریار ئه گہر ب ئنیہ تہ کا پاک بن ژی، ئه گہر ل دویف سونہ تی نہ بن ناہینہ و ہرگرتن.
5. ئه ف فہرموودہ یه مہ ترسیا بیدعہ و تشتین نوی د ئاینی دا دیار دکہ ت کو دبنہ ئه گہرئی پہرشوبہ لاقبوونا موسلمانان.
6. بیدعہ ل دہف شہیتانی خوشتقیترہ ژ گونہ هیئ ئاسایی.
7. بیدعہ تومہ تبارکرنا شہریعہ تی یه ب کیماسیی.
8. بیدعہ دہیتہ هہ ژمارتن ژ گونہ هیئ مہ زن، و مہ زنتر و دژوارترہ ژ گونہ هان، چونکی دژایہ تی کرنا دینی یه.

فەرموودا شەمشى: حەلال و حەرام و گۆمان

عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ، قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : «إِنَّ الْحَالَالَ بَيْنَ، وَإِنَّ الْحَرَامَ بَيْنَ، وَبَيْنَهُمَا أُمُورٌ مُشْتَبِهَاتٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ؛ فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ فَقَدْ اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ وَعِرْضِهِ، وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ وَقَعَ فِي الْحَرَامِ كَالرَّاعِي يَرْعَى حَوْلَ الْحِمَى يُوشِكُ أَنْ يَرْتَعَ فِيهِ، أَلَا وَإِنَّ لِكُلِّ مَلِكٍ حِمًى، أَلَا وَإِنَّ حِمَى اللَّهِ مَحَارِمَهُ، أَلَا وَإِنَّ فِي الْجَسَدِ مُضْغَةً إِذَا صَلَحَتْ صَلَحَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، وَإِذَا فَسَدَتْ فَسَدَ الْجَسَدُ كُلُّهُ، أَلَا وَهِيَ الْقَلْبُ»⁽¹⁾.

ژ بابى عەبدوللاھى نوعمانى كورئ بە شىرى دەيتە قەگوهاستن گوت: من گوھل پيڤغەمبەرى خودئ بوو ﷺ دگوت: (ھندى ھەلالە يى ئاشكرايە و ھندى ھەرامە يى ئاشكرايە، و دناقبەرا وان دا ھندەك كارين نە ئاشكرا ھەنە، ھەر كەسى خۆ بپارىزيت ژوان كارين نە ئاشكرا ئەو وى دينئ خۆ و نامويسا خۆ پاراست و ھەركەسەكى بكەقيتە

(1) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.

دناف وان کارین نه ئاشکرا دا ئه و که فته دناف هه رامی دا
وه کی شقانه کی په زئی خو لدور پاوانه کی ب چه رینیت
نیزیکه بچیته ناف و بچه ریت.

و هه ر پاشایه کی پاوانه کی یی هه ی و پاوانی خودی ئه و
تشتن یین وی هه رام کرین، و د له شی دا پارچه گوشته ک
یی هه ی ئه گه ر ئه و پارچه باش بوو دی له ش هه می باش
بیت و ئه گه ر خراب بوو دی له ش هه می خراب بیت، و ئه و
پارچه ژی دله).

مفایین فہرموودی:

1. تشتتین حەلال یین دیارن و تشتتین حەرام ژى یین دیارن د شەریعەتى دا.
2. د ناڤبەرا حەلال و حەرام دا ھندەك تشتتین گۆماناوى یین ھەین کو زۆر کەس حوکمى وان نزانن.
3. ھەر کەسى خۆ ژ تشتتین گۆماناوى دویر بیخیت، ئەو وی ئاین و نامیسا خۆ یا پاراستى.
4. پاراستنا دلى مروۆفى یا گرنگە، چونكى ئەگەر دل چیبوو ھەمی جەستە دى چیبیت.
5. کەفتنا د ناڤ تشتتین گۆماناوى دا مروۆفى نیزیكى حەرامی دكەت.
6. دل سەرکردەیی ئەندامین لەشى یە، و دقیت ب تەقوا و زکری خودى بەیتە ئاڤاکرن.
7. ئەگەر دل پاڤژ بیت دى رەنگفەدان ل سەر جەستەى ھەبیت.

8. دل و جهسته ئیکدوو ئاشکرا دکهن، ناچیت دلی پیس
بیت، و جهسته یی پاقر، یان دلی پاقر بیت و جهسته یی
پیس بیت.

9. دقیت گرنگی ب ههردوو لایان بهیته دان، دل و جهسته.

فهرموودا حەفتى: دىن ئامۇژگارى يە

عَنْ أَبِي رُقَيْيَةَ تَمِيمِ بْنِ أَوْسٍ الدَّارِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : «الدِّينُ
النَّصِيحَةُ»، قُلْنَا : لِمَنْ؟ قَالَ : «لِلَّهِ، وَلِكِتَابِهِ، وَلِرَسُولِهِ، وَلِأُمَّةِ
الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ». (1)

ژ بابى روقەيايى تەمىمى كورى ئەوسى دارى -خودى ژى
رازى بيت - دەيتە ڤەگوهاستن گوت: پيغەمبەرى ﷺ گوت:
(ئايىن شيرەتە). مە گوتى بۆ كى؟
گوت: (بۆ خودى و بۆ پەرتووكا وى و بۆ پيغەمبەرى وى و
بۆ مەزنىن موسلمانان و بۆ گشت موسلمانان).

(1) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

مفایین فہرموودی:

1. بنیاتی ئاینی ئیسلامی ئاموژگاری و قیانا خیری یه بۆ
هه می مروڤان.
2. ئاموژگاری بۆ خودی ب وی چهندی دهیت کو مروڤ ب
دروستی وی بپه ریسیت.
3. ئاموژگاری بۆ پیغه مبهری ب دیچوونا سوننه تا وی
دبیت.
4. دقیت موسلمان ئاموژگاریا سه رکرده و مه زنین
موسلمانان بکهت ب ریکین جوان.
5. پشکه کا مه زن ژ ئاینی ئه وه کو مروڤ خیری بۆ هه می
موسلمانان بخوازیت وه کی بۆ خو دخوازیت.
6. بیده نگبوونا ژ خه له تیان نه ژ ئه خلاقى ئاموژگاریی یه،
به لکو دقیت ب حیکمهت بهینه راستکرن.

فهرموودا ههشتن: حورمهتا خوين و مالی موسلمانى

عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «أُمِرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا إِلَّا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؛ وَأَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ؛ فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ؛ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى». (1)

ژعه بدولاهى كورى عومهرى -خودى ژى رازى بيت- دهيتته فه گوهاستن كو پيغه مبهري خودى ﷺ گوت: (فه رمان يال من هاتيه كرن كو شهري دگهل خه لكى بكهم، هه تا ئه شه هده ييى دهن كو چ خودايين ژهه ژى په رستنى نينن ژبلى (الله) سى و موحه ممه د ﷺ پيغه مبهري وى يه، ونقيژا بكه و زهكاتا مالى خو بدهن، ئه گهر وان ئه ف چه نده كرن خويىنا وان و مالى وان دى ژمن هيئه پاراستن، ئيلا تشتهك ژ مافى ئيسلامى بيت، و حسييا وان ل سهر خودى يه).

(1) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.

مفایین فہرموودی:

1. ئیسلام پاراستنا ژيانا مروّقان و سہلامہ تیا وان دکہ تہ
ئہ ولہ ویہ ت و پيشہ کی.
2. گوتنا شہادہ تی و ئہ ناجامدانا نفیژ و زہکاتی، خوین و
مالی مروّقی دیاریزیت.
3. حوکمکرن ل سہر مروّقان ل دویف کریارین وان یین دیار
دبیت و ناخی وان بوّ خودی یہ.
4. ئیسلام نہ ب زوری یہ، بہ لکوب قہناعہ ت و کریاری یہ.
5. حسابا مروّقان ل روژا قیامہ تی لدور نہینیین وان بتنی ل
دہف خودی یہ.

فهرمودا نهی: پیگیربوون ب فهردمانان و

دویرکهفتن ژ قهدهغه کریان

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ صَخْرٍ الدَّوْسِيِّ، قَالَ: سَمِعْتُ
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: «مَا نَهَيْتُكُمْ عَنْهُ فَاجْتَنِبُوهُ، وَمَا أَمَرْتُكُمْ
بِهِ فَاَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ؛ فَإِنَّمَا أَهْلَكَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَثْرَةُ
مَسَائِلِهِمْ، وَاخْتِلَافُهُمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ»⁽¹⁾.

ژ نه بو هورهیره ی -خودی ژ ی رازی بیت- دهیته
فه گوهاستن گوت: من گو هل پیغه مبه ری خودی بوو ﷺ
دگوت: (ئو تشتی من نه هیا هه وه ژ ی کری خو ژ ی بده نه
پاش، و ئو تشتی من فه رمان پی ل هه وه کری هندی هوین
بشین بکه ن، هندیکه یین به ری هه وه نه ژ بهر گه له ک
پرسیار کرنا وان یا زیده و بی فه رمانیا (لیکجوازیا) وان دگهل
پیغه مبه ری ن وان، چوونه هیلاکی).

(1) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.

مفایین فەرموودی:

1. هەر تشته کۆ پیغه مبه‌ری (سلاف لۆ بن) قه‌ده‌غه کر بیت،
دقیّت ئیکسه‌ر مروّف ژۆ دویر بکه‌قیّت.
2. فەرمانین خودیّ تعالا و پیغه مبه‌ری (سلاف لۆ بن) ل
دویف شیانین مروّقی یین هاتینه سه‌پاندن.
3. زیده‌ پرسیار کرنا بۆ مفا و نه‌رازیبوون ل سه‌ر پیغه مبه‌ران
ئه‌گه‌ری ژناقچوونا گه‌لین به‌ری بوو.
4. ئیسلام ئاینی سادهی و ئاسانکاری یه و ته‌کلیف ل
سه‌ر مروّقی ناهیته کرن پتر ژ شیانین وی.
5. گوهداری کرنا پیغه مبه‌ری (سلاف لۆ بن) ریکا رزگار بوونا
ملله‌تانه.

فہرمودا دہی: پاکڑیا خوارنی و کاری و قہبویلبوونا دوعاییں

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا، وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ، فَقَالَ: ﴿يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا﴾، وَقَالَ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ﴾.

ثُمَّ ذَكَرَ الرَّجُلُ يُطِيلُ السَّفَرَ، أَشْعَثَ أَغْبَرَ، يَمُدُّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ: يَا رَبِّ، يَا رَبِّ، وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ، وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ، وَمَلْبَسُهُ حَرَامٌ، وَغُذِيَ بِالْحَرَامِ، فَأَنَّى يُسْتَجَابُ لِذَلِكَ» (1)

ژ ئهـ بو هـورهـيرهـى -خودى ژى رازى بيت- دهـيته
 فهـ گوهاستن گوت: پيغهـ مبهـرى خودى ﷺ گوت: (هنديكه
 خودى يه يى پاقره ژ هه مى كيماسيان، و تشتى پاقر نه بيت
 قه بيل ناكهت، و هنديكه خودى يه فهـرمان يا ل باوهـرداران
 (ئيمانداران) كرى بوى تشتى يى فهـرمان ل پيغهـ مبهـران

(1) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

کری، خودایی مه زن یی گوتی: (ئهی گهلی پیغه مبه ران ژ رزقی حه لال و پاقر بخون و کاری چاک بکه ن)، و ههروه سا یی گوتی: (ئهی گهلی باوه رداران ژ وی رزقی حه لال و پاقر یی مه دایه هه وه بخون)، و پاشی (پیغه مبه ری ﷺ) به حسیی زه لامه کی کر کو سه فه را وی یا لسه ر دریژ بووی، و سه ر قژ و توزگرتی بووی، ده ستین خو به رهف عه سمانی قه بلند بکه ت و بیژیت ئهی خودایی من! ئهی خودایی من! و خوارنا وی یا حه رامه و قه خوارنا وی یا حه رامه و جلکی وی یی حه رامه و له شی وی یی ب حه رامیی هاتیه تیـرکـرن و مه زنکرن، ئه ری چاوا دی به رسقا وی هیته دان؟!).

مفایین فہرموودی:

1. خودی تہعالا یی پاکہ ژ کیماسیان، و بتنی تشتین پاقر
قہبویل دکہت.
2. خوارنا حہرام ئیک ژ مہزنترین ئہگہرین قہبویل نہکرنا
دوعایانہ.
3. خودی فہرمان ل موسلمانان کریہ ب وان تشتین فہرمان
ل پیغہمبہران کری، ئہو ژی خوارنا تشتین حہلالہ.
4. کاری حہلال و مالی حہلال بہرہکہتی دئیخیتہ ژیانہ
مروقی.
5. دبیت مروّف دوعایی بکہت و دوعایا وی یا دریژ بیت،
بہلی ئہگہر خوارنا وی ژ حہرامی بیت دوعا ناہیتہ
قہبویلکرن.

فهرموودا یازدئ: دویرکهفتن ژ گومانان

عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ - سِبْطِ رَسُولِ
اللَّهِ ﷺ وَرِيحَانَتِهِ -، قَالَ: حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، «دَعُ مَا
يَرِيْبُكَ إِلَى مَا لَا يَرِيْبُكَ»⁽¹⁾.

ژ حهسه نئ کورئ عهلی -خودی ژئ رازی بیت-، نه قبیئ
پیغه مبه ری ﷺ دهیته قه گوهاستن گوت: من ژ پیغه مبه ری
خودی ﷺ ئەف گوتنه ژبه رکریه: (وی تشتی بهیله یئ ته
گومان ژئ هه یی، وبه رهف وی تشتی هه ره یئ ته گومان ژئ
نه هه یی).

(1) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَالنَّسَائِيُّ، وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: «حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ».

مفایین فہرموودی:

1. موسلمانئ عاقل و تیگہہشتی ئہوہ یئ خو ژ وان تشتان
دویر دئیخیت یئن دلئ وی تیدا ب گوّمان.
2. هیلانا تشتئ ب گوّمان و چوونا بہرہف تشتئ بی گوّمان
مرؤقی ژ حہرامیئ دپاریزیت.
3. راستگوئی ئارامیئ ددہتہ دلئ، و درہو و گوّمان
دلنہ خویشیئ دچینن.
4. پاراستنا دل و وژدانئ مہرہمہ کا سہرہکی یہ د ئیسلامئ
دا.
5. ہہر تشتئ مرؤقی تووشی دلگرانیئ بکہت باشتہر ئہوہ
مرؤف ژئ دویر بکہقیت.

فهرموودا دوازدي: مژوويل نهوون ب تشتين بى مفا

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ حَسَنَ إِسْلَامِ
الْمَرْءِ تَرَكَهُ مَا لَا يَعْْنِيهِ». (1)

ژ نه بو هورهيرهى -خوډى ژى رازى بيت- دهيتته
فه گوهاستن کو پيغه مبهري خوډى ﷺ گوت: (ژ باشييا
ئيسلاما مروقى يه مايى خو د وي تشتى نه که ت يى مايى
وى تينه چيت).

(1) حَدِيثٌ حَسَنٌ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَغَيْرُهُ.

مفایین فہرموودی:

1. نیشانا ئیمانا جوان ئوہ کو مروؤف دەستی خو ژ تشتین بی مفا بەر دەت، و تشتی مایی مروؤفی تینە چیت ژئ نہ ئاخفیت.
2. مژویل بوون ب کارین دنیا یی یین بی مفا دەمی مروؤفی ب ھەروەیی دەت.
3. دقیت موسلمان ل سەر کار و گۆتنان یی عاقل بیت و نہ کەفیتە د ناڤ کاروبارین خەلکی دا.
4. ئەڤ فەرموودە یە ریکەکی نیشا مە دەت بو پاقرژ کرنا نہ فسی و بلند کرنا ئە خلاقی.
5. بیدەنگی ژ تشتی بی مفا باشتەر ژ ئاخفتنا کو چ خیر تیدا نہ بیت.

فهرموودا سیزدی: قیانا خیری بو یین دیتر

عَنْ أَبِي حَمْزَةَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ خَادِمِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ عَنْ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ» (1).

ژئه نه سئ کوری مالکی -خودی ژئ رازی بیت-
خز مه تکاری پیغه مبه ری خودی ﷺ دهیته قه گوهاستن کو
پیغه مبه ری ﷺ گوت: (باوه ریا که سئ ژ هه وه تمام نابیت
هه تا ئه و بو برایی خو بقیت یا بو خو دقیت).

(1) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.

مفایین فہرموودی:

1. ئیماننا مروّقی تہمام نابیت ہہ تا خیرئ بو برایئ خو یئ
موسلمان نہ خوازیت وہکی بو خو دخوازیت.
2. دویرکہفتن ژ حہسیدیئ و چاف پئ نہرابوونئ بنیاتیئ
قی فہرموودی یہ.
3. ئیسلام مہ ہان ددہت کو ئہم جقاکہکی تہبا و ئیکگرتی
بین.
4. مروّقی خودان باوہر یئ دلپاقرژہ و حہز دکہت ہہمی
کہس د خوّشیئ دا بن.
5. ئہف فہرموودہیہ نہفس بچووکیی و دلوقانیئ د ناقبہرا
موسلمانان دا زیّدہ دکہت.

فهرموودا چاردی: پیرۆزیا خوینا موسلمانى

عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : «لَا يَحِلُّ دَمُ
أَمْرِيٍّ مُسْلِمٍ؛ إِلَّا بِأَحَدِي ثَلَاثٍ: الثَّيِّبُ الزَّانِي، وَالنَّفْسُ
بِالنَّفْسِ، وَالتَّارِكُ لِدِينِهِ الْمَفَارِقُ لِلْجَمَاعَةِ»⁽¹⁾.

ژ عه بدوللاهې كورې مه سعودى -خودى ژى رازى بيت-
دهيته څه گوهاستن گوت: پيغه مبهري خودى ﷺ گوت:
(خوينا مروځي موسلمان حلال نابيت ب ئيك ژ سى
تشتان نه بيت: ټه وى زنايي بكهت و بهرى هينگى هه څرښى
پيك ئينابيت، و يى ئيكى بكوژيت، و يى ژ ئيسلامى ب
دهرکه څيت و خو ژ کوما موسلمانان څه دهرکهت).

(1) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.

مفایین فەرموودی:

1. خوینا موسلمانى یا پیرۆزه و نه دروسته بى ئەگەرین
شەرى بەهێتە رشتن (رێتن).
2. ئیسلاام سزایین گران داناینه بۆ پاراستنا جفاکى، وهکى
تۆلقه کرنى (قىصاصى) بۆ کوشتنى.
3. زیناکرن پشتى هه قزینیى و پاشگه زبوون ژ ئاینى
گۆنه هیین مه زنن.
4. جیهه جیکرنا سزایان بتننى کارى دهوله تى و دادگه هى یه،
نه کارى تاکه که سانه.
5. پاراستنا ژيانا مروڤان ئیکه ژ مه ره میین سه ره کى یین
شه ریهه تى.

فهرموودا پازدئ: ئەخلاقی موسلمانى د گۆتن و کړيارى دا

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ جَارَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ»⁽¹⁾.

ژ ئەبو هورەیره -خودى ژى رازى بیت- دهیته څه گواستن
کو پیغه مبهرى خودى ﷺ گوت: (هەر که سه کى باوهرى ب
خودى و روژا دوماهى هه بیت بلا ئاخفتنا خیرى بیژیت
یان خو بیدهنگ بکهت، وهه ر که سه کى باوهرى ب خودى و
روژا دوماهى هه بیت بلا ریژى ل جیرانى خو بگریت، وهه ر
که سه کى باوهرى ب خودى و روژا دوماهى هه بیت بلا
ریژى ل میهقانى خو بگریت).

(1) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.

مفایین فہرموودی:

1. ئاخفتنا خیرئ یان بیدہنگی، نیشانا باوہریا ب خودئ و روژا قیامہ تی یه.
2. ریژگرتن ل جیرانی ئەرکه کئ ئاینی یه و پە یوہندیین جفاکی بهیژ دکەت.
3. میقاندارى و ریژگرتن ل میقانى ژ رهوشتین پیغه مبه رانه.
4. ئه زمان دشیّت مروّقی بلند بکهت یان تووشی ته نگاڤیان بکهت، له و ما دقیت یی پاراستی بیت.
5. ئیمان بتنی ب نقیژئ نینه، به لکو ب سه ره ده رییا جوان د گهل خه لکئ ژى یه.

فهرمودا سازدی: خو پاراستن ژ تورهبوونی

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ ﷺ: أَوْصِنِي؛ قَالَ: «لَا تَغْضَبْ»، فَرَدَّدَ مَرَارًا، قَالَ: «لَا تَغْضَبْ».⁽¹⁾

ژ نه بو هورهیره ی -خودی ژ ی رازی بیت- دهیته
فه گوهاستن کو زه لاهمه کی گوته پیغه مبهری ﷺ شیرته کی ل
من بکه، پیغه مبهری ﷺ گوته: (توره نه به). چهند جاره کان
وی زه لاهمی گوته نا خو دووباره کر پیغه مبهری ﷺ هر گوته:
(توره نه به).

(1) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

مفایین فہرموودی:

1. تورہ نہ بوون وەسیہ تەکا کۆمکەر و یا ب مفایہ بۆ ھەمی کیشەیان.
2. تورہ بوون ژێدەرئ ھەمی خرابیانە و مروۆقی تووشی پەشیمانئ دکەت.
3. مروۆقی ب ھیز ئەو نینە یئ خەلکی بێخیتە عەردی، بەلکو ئەو یئ ل دەمئ تورەبوونی کونترولی ل سەر خۆ بکەت و نەفسا خۆ بگریت.
4. دووبارە کرنا وەسیہ تئ ژ لایئ پیغەمبەری ئە (سلاڤ لی بن) گرنگیا بابەتی دیار دکەت.
5. تورەبوون عەقڵی دگریت و دبیتە ئەگەرئ بریارین خەلەت.

فهرموودا ههقدی: موکمکرنا کاری و دلۆقانی

عَنْ أَبِي يَعْلَى شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ؛ فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ، وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذَّبْحَةَ، وَلْيُجِدْ أَحَدُكُمْ شَفْرَتَهُ، فَلْيَرْحُ ذَبِيحَتَهُ»⁽¹⁾.

ژ شه ددادی کوری ئهوسی -خودی ژئی رازی بیت- دهیته
قه گواستن کو پیغه مبه ری خودی ﷺ گوت: (خودی
قه نجی د هه ر تشته کی دا یی نقیسی (واجب کری)، ئه گهر
هه وه کوشتن کر بقه نجی بکه ن، و ئه گهر هه وه سه رژیکن کر
ب قه نجی بکه ن، ئیک ژه وه بلا کیرا خو خوش بکه ت و سه ر
ژیکی ری خو رحه ت بکه ت).

(1) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

مفایین فہرموودی:

1. خودی تہ عالا فہرمان یا کری کو مروؓ د ہہمی کارہکی دا یی چاک بیت.
2. دلوثانی دقیت د ہہمی حالہ تان دا ہہبیت، حہ تا د گہل گیانہ وہران ژی.
3. ل دہمی سہرژیکرنا گیانہ وہری، دقیت مروؓ دلوثان بیت و چہ قوی (کیرکا) خو تیز بکەت دا گیانہ وہر ئہ زیہ تی نہ بینیت.
4. ئیسلام ئاینی ریک و پیکیی یہ د کاری دا.
5. ہہر کارہکی موسلمان دکەت، ئہ گہر ب باشتترین شیوہ ئہ نجام بدەت دی خیری وەرگریت.

فهرموودا همژدئ: تمقوایی و رهفتارا جوان

عَنْ أَبِي ذَرٍّ جُنْدَبِ بْنِ جُنَادَةَ وَأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ، وَاتَّبِعِ السَّبِيلَةَ الْحَسَنَةَ تَمَحُّهَا، وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ». (1)

ژ ئه بو زهری و مو عاذئ کوری جه به لی - خودئ ژ وان رازی بیت - دهیته شه گوهاستن کو پیغه مبه ری خودئ ﷺ گوت: (ته قوایا خودئ بکه ل هه ر جهه کی تو لی بی، و پشتی کرنا هه ر گونه هه کی ئیکسه ر خیره کی بکه دی وی گونه هه ژیبته، و ب رهوشته کی جوان سه ره ده ری دگه ل خه لکی بکه).

(1) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: «حَدِيثٌ حَسَنٌ»، وَفِي بَعْضِ النُّسخِ: «حَسَنٌ صَحِيحٌ».

مفایین فہرموودی:

1. تہقوا و ترسا خودی دقیت ل ہمی جہان و ہمی
دہمان د گہل مروقی بیت.
2. کریارا باش گونہ ہی ژ ناف دبہت، لہوما پشتی ہر
خہلہ تیہ کی ئیکسہر کارہ کی خیری بکہ.
3. سہرہدہریا د گہل خہلکی دقیت ل سہر بنیاتی
ئہ خلاق جوان بیت.
4. تہقوا پہیوہندیا مروقی و خودی ریک دئیخیت، و ئہ خلاق
پہیوہندیا مروقی و خہلکی ریک دئیخیت.
5. گونہ ہب تہوبی و کریارین باش دہینہ شویشتن و
ژیبرن.

فهرموودا نوزدی: پاراستنا توخیبین (سنورین)

خودی

عَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ: «كُنْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ ﷺ يَوْمًا فَقَالَ: يَا غُلَامُ؛ إِنِّي أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ: أَحْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظْكَ، أَحْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ تُجَاهَكَ، إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ، وَإِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ، وَاعْلَمْ أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ، وَإِنْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ، رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ، وَجَفَّتِ الصُّحُفُ»⁽¹⁾، «أَحْفَظِ اللَّهَ تَجِدْهُ أَمَامَكَ، تَعَرَّفْ إِلَى اللَّهِ فِي الرَّخَاءِ يَعْرِفَكَ فِي الشَّدَّةِ، وَاعْلَمْ أَنَّ مَا أَخْطَأَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُصِيبَكَ، وَمَا أَصَابَكَ لَمْ يَكُنْ لِيُخْطِئَكَ، وَاعْلَمْ أَنَّ النَّصْرَ مَعَ الصَّبْرِ، وَأَنَّ الْفَرَجَ مَعَ الْكَرْبِ، وَأَنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا».

ژعه بدوللاهې کورې عه ببا سي -خودی ژوی و بابې وی
رازی بیت - دهیته څه گوهاستن گوت: روژه کی نه زل پشته

(1) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَفِي رَوَايَةٍ غَيْرِ التِّرْمِذِيِّ:

پيڻغه مبهري ﷺ بووم، گوت: (ئەي گەنجو ئەز دى ھندەك
گوتنا نيشا تە دەم، خودى ب پاريزە دى خودى ژى تە
پاريزيت، خودى ب پاريزە دى خودى ل بەرانبەر خو بينى،
ئەگەر تە داخووزيەك ھەبیت داخووزيا خو ژ خودى بکە،
وئەگەر تە داخووزا ھاريکاريى کر داخووزا ھاريکاريى ژ
خودى بکە، و تو بزانه ئەگەر خەلک (ئوممەت) ھەمى کوم
بين دا مفايەكى ب گەھيننە تە نەشيىن بگەھيننە تە ئەو
تئينەبیت يا خودى بو تە نقيسى، و ئەگەر ھەمى کوم بين دا
زيانەكى بگەھيننە تە نەشيىن بگەھيننە تە ئەو تئينەبیت يا
خودى بو تە نقيسى، پينقيس ھاتنە راكرن و پەرتووڪ
ھشك بوون).

ود ريوايەتەكا دى دا: (خودى ب پاريزە دى خودى ل
بەرانبەر خو بينى، ل بەرفرەھيى خودى بنياسە ل بەرتەنگيى
دى تە نياسيت، و تو بزانه ئەو تشتى نەگەھشتيە تە
نەدگەھشتە تە، و ئەو تشتى گەھشتيە تە دا ھەر گەھيتە تە،
و تو بزانه سەرکەفتن يا دگەل بەيئفرەھيى، و ھەر خەمەكى
رابوونەك و دويمەھيەكەكا ھەي، و دگەل بەرتەنگيى
بەرفرەھيە).

مفایین فہرموودی:

1. ئہ گہر تو فہرمانین خودی بیاریزی، خودی دی تہ د
ہمی حالہ تان دا پاریزیت.
2. ہہردہم دوعا و ہاریکاری بتنی ژ خودی بخوازہ،
چونکی ہمی تشت ب دہستی وی نہ.
3. ہمی مہ خلوک ئہ گہر کوم ببن دا زیانی بگہہینہ تہ،
نہ شین بیی قہدہرا خودی.
4. باوہری ب قہدہری دلی مروقی ئارام دکہت د بہرامبہر
نہ خوشیان دا.
5. نیاسینا خودی د دہمی خوشیی و بہرفرہیی دا، دبیتہ
ئہ گہر کو خودی د دہمی تہنگافیی دا ہاریکاریا تہ بکہت.

فهرموودا بیستین: شهرم بکه

عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ عُقْبَةَ بْنِ عَمْرٍو الْأَنْصَارِيِّ الْبَدْرِيِّ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنَّ مِمَّا أَدْرَكَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِ النَّبِيِّ الْأُولَى: إِذَا لَمْ تَسْتَحِ فَاصْنَعْ مَا شِئْتَ».(1)

ژئه بو مه سعودی ئه نصاری عوقبهیی کوری عامری
-خودی ژئی رازی بیت- دهیته فه گوهاستن گوت:
پیغه مبه ری خودی ﷺ گوت: (ژ تشتی خه لك گه هشتینی ژ
ئاخفتنین پیغه مبه رینیا ده سیپیکئی: ئه گهر تو شهرم نه که ی
یا ته بقییت بکه).

(1) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ

مفایین فہرموودی:

1. شہرم پشکہ کا مہزنہ ژ ئیمانی و ریگرہ ل بہرامبہر
گونہ ہان.
2. ئہ گہر شہرم ل دہف مروقی نہما، دی ہمی کارہ کی
خراب کہت بیی کو خہ می بخوت.
3. شہرم و حہیا وہسیہ تہ کا کہن یا پیغہ مہرانیہ و بو
ہمی سہردہ مان یا فہرہ.
4. شہرم نہ بتنی ژ خہ لکی یہ، بہ لکو مہزنترین شہرم ئہ وہ
مروف ژ خودی شہرم بکہت.
5. ئہ و کہسی حہیا ہمی، بہردہ وام یی پاراستی یہ ژ
کریارین کیم و سقک و بی بہا.

فهرمودا بیست و نیک: راستگوئی و بهردهوامی

عَنْ أَبِي عَمْرٍو وَقِيلَ: أَبِي عَمْرَةَ سُفْيَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ؛ قُلْ لِي فِي الْإِسْلَامِ قَوْلًا لَا أَسْأَلُ عَنْهُ أَحَدًا غَيْرَكَ؟ قَالَ: «قُلْ: آمَنْتُ بِاللَّهِ ثُمَّ اسْتَقِمَّ»⁽¹⁾.

ژ سوفیانی کورئ عه بدولاهی ته قه فی - خودئ ژئ رازی بیت - دهیته قه گوهاستن گوت: من گوت: ئه ی پیغه مبه ری خودئ؛ گوتنه کی د ئیسلامئ دا بیژه من کو پرسیارا وئ ژبلی ته ژ که سه کی دیتر نه که م؟ گوت: (تو بیژه: من باوهری ئینا و پاشی به رده وام به ل سه ر).

(1) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

مفایین فہرموودی:

1. کۆمکەرا ئاینی ئەوہ کو مروۆف بیژیت من باوہری ب خودی ئینا و پاشی ل سەر قی ریکی یی بەردەوام بیت.
2. باوہری ب ئەزمان و دلی یە، و ئیستیقامە (بەردەوامی) ب کریارا ئەندامین لەشی یە.
3. بەردەوامی ل سەر ئاینی پیدقی ب سەبر و خۆراگریی یە.
4. ئیسلام نە بتنی گۆتنە، بەلکو بەرنامەیی ژیانن یە ھەتا مرنن.
5. ھەر کەسی ل سەر ریکا راست بەردەوام بیت، خودی دی وی ب سەر ئیخیت.

فهرموودا بیست و دووین: ریکا چوونا

بەحەشتن

عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «أَرَأَيْتَ إِذَا صَلَّيْتُ الصَّلَوَاتِ الْمَكْتُوبَاتِ، وَصُمْتُ رَمَضَانَ، وَأَحَلَلْتُ الْحَالَ، وَحَرَمْتُ الْحَرَامَ، وَلَمْ أَزِدْ عَلَى ذَلِكَ شَيْئًا؛ أَدْخُلُ الْجَنَّةَ؟ قَالَ: نَعَمْ»⁽¹⁾.

ومعنى: «حرمت الحرام»: اجتنبتہ

ومعنى: «أحللت الحلال»: فعلته معتقداً حِلَّهُ.

ژ ئەبى عبدوللاھ جابری کوری عەبدوللاھى ئەنصارى -خودى ژى رازى بیت- دەیتە ھەگھاستن کو زەلامەکی پرسىار ژ پىغەمبەرى خودى ﷺ کر وگوتى: بێژە من ئەگەر ئەز نقيزيت ھەرز بکەم، وپۆزىان بگرم، وتشتى ھەلال ھەلال بدانم، و تشتى ھەرام ھەرام بدانم، و تشتەکى دى ل سەر قى زيەدە نەکەم، ئەرى دى چەمە بە ھەشتى؟ (پىغەمبەرى ﷺ) گوتى: (بەلى).

(1) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

مفایین فہرموودی:

1. جیبہ جیکرنا فہرزان (نقیث، پوژی) و حہ لالکرنا حہ لالی و حہ رامکرنا حہ رامی ریکا بہ حہ شتی یہ.
2. ئاینی ئیسلامی یی ب ساناهی و سقکہ بو وی کہ سی مہرما وی پاقر بیت.
3. دویرکہ فتن ژ حہ راماں بنیاتی رزگار بوونی یہ.
4. سوننہ ت و کریارین زیدہ خیرن، بہ لی فہرز مہرجی سہرہ کی یی سہرکہ فتنی نہ.
5. رازیبوون ب حوکمیٰ خودی نیشانا باوہریی یہ.

فهرموودا بیست و سیی: پاقری و پاداشتین کریاران

عَنْ أَبِي مَالِكٍ الْحَارِثِ بْنِ عَاصِمٍ الْأَشْعَرِيِّ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ: «الطُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأُ الْمِيزَانَ،
وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَمْلَأَنَّ أَوْ تَمْلَأُ مَا بَيْنَ السَّمَاءِ
وَالْأَرْضِ، وَالصَّلَاةُ نُورٌ، وَالصَّدَقَةُ بُرْهَانٌ، وَالصَّبْرُ ضِيَاءٌ،
وَالْقُرْآنُ حُجَّةٌ لَكَ أَوْ عَلَيْكَ، كُلُّ النَّاسِ يَغْدُو فَبَائِعٌ نَفْسَهُ
فَمَعْتُقُهَا أَوْ مَوْبِقُهَا». (1)

ژ بابی مالکی حارثی کوری عاصمی ئەشعەری -خودی ژێ
رازی بیت- دهیته فهگوهاستن گوت: پیغه مبه ری خودی ﷺ
گوت: (پاقری نیقا باوه ری یه، و (الحمد لله) میزانی تزی
دکهت (یان هندی دناقهه را ئهرد و ئەسمانی دا تزی دکهت)،
و نقیژ پروونا هیه، و کرنا خیری به لگه یه، و بیهن فره ی
چرایه، و قورئان هیجه ته که بو ته یان ل سهر ته یه، هه می
خه لك ل ئەلندی (سپییدا زوی) ژ مال دهر دکهتن بازاری ب
خو دکهن، قیجا یان دی خو ئازاد کهت یان دی خو تیبهت).

(1) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

مفایین فہرموودی:

1. پاقری نیفا ئیمانی یه، چ پاقریا جه سته یی بیت یان یا دلی.
2. زکری خودی (الحمد لله و سبحان الله) ته رازییا خیریین مروقی تژی دکهن.
3. نقیژ روهای یه بو ژيانا موسلمانى و قه بری وی.
4. صه دهقه و خیرکرن به لگه نه ل سهر راستییا باوه رییا مروقی.
5. صه بر و بیهنفره یی روهاییه کا ب هیزه د ناف تاریاتیین ژیانى دا.
6. قورئان دى بیته شاهد بو مروقی ئه گهر کارى پی بکته، یان ل دژی مروقی ئه گهر پشت گوھ بهاقيژیت.

فەرموودا بېست و چارى: ھەرامىيا زۆردارىيى

عَنْ أَبِي ذَرٍّ الْغِفَارِيِّ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، فِيمَا رَوَى عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ؛ أَنَّهُ قَالَ: «يَا عِبَادِي؛ إِنِّي حَرَمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي، وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا فَلَا تَظَالَمُوا. يَا عِبَادِي؛ كُلُّكُمْ ضَالٌّ إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ؛ فَاسْتَهِدُونِي أَهْدِكُمْ. يَا عِبَادِي؛ كُلُّكُمْ جَائِعٌ إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتُهُ؛ فَاسْتَطْعِمُونِي أُطْعِمَكُمْ. يَا عِبَادِي؛ كُلُّكُمْ عَارٍ إِلَّا مَنْ كَسَوْتُهُ؛ فَاسْتَكْسُونِي أَكْسِكُمْ. يَا عِبَادِي؛ إِنَّكُمْ تُخْطِئُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَأَنَا أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا؛ فَاسْتَغْفِرُونِي أَغْفِرْ لَكُمْ. يَا عِبَادِي؛ إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضُرِّي فَتَضُرُّونِي، وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي. يَا عِبَادِي؛ لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّكُمْ؛ كَانُوا عَلَى أَتَقَى قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ؛ مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئًا. يَا عِبَادِي؛ لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّكُمْ كَانُوا عَلَى أَفْجَرِ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ؛ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئًا. يَا عِبَادِي؛ لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَكُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجِنَّكُمْ قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ فَسَأَلُونِي، فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ، مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا عِنْدِي إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمَخِيطُ إِذَا أُدْخِلَ الْبَحْرَ. يَا عِبَادِي؛ إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أُحْصِيهَا لَكُمْ، ثُمَّ

أَوْفِيكُمْ إِيَّاهَا؛ فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمَدِ اللَّهَ، وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ
 ذَلِكَ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ»⁽¹⁾.

ژ ئەبو زهړی غیفاری -خودی ژێ رازی بیت- ژ پیغه مبه‌ری
 ﷺ ژ خودایی مه‌زن قه‌دگو‌ه‌ی‌زیت (ئانکۆ فه‌رمووده‌کا
 قودسیه‌) دب‌ی‌زیت: (ئهی به‌نده‌یی‌ن من، من زولم یا لسه‌ر خۆ
 حه‌رام کری، و من ئەو حه‌رام‌کر دناقبه‌را هه‌وه‌دا قی‌جا هوین
 زولمی نه‌که‌ن، ئهی به‌نده‌یی‌ن من هوین هه‌می د‌ری به‌رزه‌نه
 تنی ئەو نه‌بیت یی من هیدایه‌تا وی دای، قی‌جا داخوازا
 هیدایه‌تی ژ من بکه‌ن دی هه‌وه به‌یدایه‌ت ئی‌خم، ئهی
 به‌نده‌یی‌ن من هوین هه‌می د‌برسینه‌ تنی ئەو نه‌بیت یی من
 تیر کری، قی‌جا داخوازا خوارنی ژمن بکه‌ن دی خوارنی
 ده‌مه هه‌وه، ئهی به‌نده‌یی‌ن من هوین هه‌می د‌پویسن تنی
 ئەو نه‌بیت یی من جلک کریه به‌ر، قی‌جا هوین داخوازا
 جلکی ژمن بکه‌ن دی جلکی که‌مه به‌ر هه‌وه، ئهی به‌نده‌یی‌ن
 من هوین ب‌شه‌ف و پوژ گوننه‌هان دکه‌ن و ئەزم یی هه‌می
 گوننه‌هان ژیدبه‌ت، قی‌جا هوین داخوازا گوننه‌ه ژ‌ی‌برنی ژمن
 بکه‌ن دی بو هه‌وه ژێ به‌م، ئهی گه‌لی به‌نده‌یی‌ن من که‌س ژ

(1) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

هه وه ناگه هينه زيانكرنا من دا زيانى لمن بكهت، و هوين
ناگه هنه مفاكرنا ل من قيچا هوين مفاي لمن بكن، ئه ي
به نده يين من ئه گهر يين ده سپيكي ژ هه وه و يين دوماهيي ژ
هه وه، مرووف و ئه جنه، وه كي ب ته قواترين زه لامى بن ژ
هه وه، ئه و چه نده تشته كي ل ملكي من زيده ناكهت، ئه ي
به نده يين من ئه گهر يين ده سپيكي ژ هه وه و يين دوماهيي ژ
هه وه، مرووف و ئه جنه، وه كي خرابترين زه لامى بن ژ هه وه،
تشته ك ژ ملكي من كي م نابيت، ئه ي به نده يين من ئه گهر
هات و يين ده سپيكي ژ هه وه و يين دوماهيي ژ هه وه، مرووف
و ئه جنه، ل جهه كي ئاماده بين و داخوازا ژ من بكن و من
داخوازيا هر كه سه كي دايي، ئه و چه نده تشته كي ژ ملكي
من كي م ناكهت، ئه و تي نه بيت وه كي ده رزيكه ك تشته كي ژ
ده ريايي كي م بكهت، ئه ي به نده يين من هه ما ئه و چه نده
كاروكريارين هه وه نه ئه ز بو هه وه ده ژمي م پاشي دي
جزيي هه وه سه را وان كارا ده مه هه وه، قيچا هر كه سي
خير ديت بلا سوپاسي و حه مدا خودي بكهتن، و يي ژبلي
وي چه ندي ديت بلا لومه ي كه سي نه كهت ژ بلي خو).

مفایین فەرموودی:

1. خودی ته عالا زۆرداری یا ل سەر خۆ هه‌رام کری و ل سەر مه ژى یا هه‌رام کری.
2. هه‌می مروّف یین به‌رزنه ژبلی وی یی خودی ریکا راست نیشا بدهت، له‌وما دقیت داخوازا هیدایه‌تی ژ وی بتن بکه‌ین.
3. خودی پیدقی ب عیباده‌تی مه‌ نینه، و گۆنه‌هین مه‌ چو زیانی ناگه‌هینه مه‌ زنییا وی.
4. هه‌ر خیره‌کا مروّف دکه‌ت مفایى وی بۆ مروّقی ب خۆ یه‌.
5. دادپه‌روه‌ری بنیاتی ژیانى یه‌ و زۆرداری تارباتییا رۆژا قیامه‌تی یه‌.

فمروودا بیست و پینجی: دەرگههین خیری و

صدهقی

عَنْ أَبِي ذَرٍّ أَيْضًا «أَنَّ نَاسًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالُوا لِلنَّبِيِّ ﷺ: يَا رَسُولَ اللَّهِ؛ ذَهَبَ أَهْلُ الدُّثُورِ بِالْأَجُورِ؛ يُصَلُّونَ كَمَا نُصَلِّي، وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ، وَيَتَصَدَّقُونَ بِفُضُولِ أَمْوَالِهِمْ، قَالَ: «أَوْ لَيْسَ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ مَا تَصَدَّقُونَ؛ إِنَّ بِكُلِّ تَسْبِيحَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِمَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنْ مُنْكَرٍ صَدَقَةٌ، وَفِي بُضْعٍ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ». قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ؛ أَيَأْتِي أَحَدُنَا شَهْوَتُهُ وَيَكُونُ لَهُ فِيهَا أَجْرٌ؟!، قَالَ: أَرَأَيْتُمْ لَوْ وَضَعَهَا فِي حَرَامٍ أَكَانَ عَلَيْهِ وَزْرٌ؟! فَكَذَلِكَ إِذَا وَضَعَهَا فِي الْحَالَالِ، كَانَ لَهُ أَجْرٌ»⁽¹⁾.

(1) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ژ ئه‌بو زه‌ری -خودی ژئی رازی بیت- ده‌یته‌ قه‌گوه‌استن کو
هنده‌ک ژ هه‌قالین پیغه‌مبه‌ری خودی ﷺ گوته‌ پیغه‌مبه‌ری
ﷺ: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودی که‌سانین خودان سامان خیر
هه‌می بۆ خو بـرن، نفیژی دکه‌ن وه‌کی ئه‌م دکه‌ین، و روژیا
دگرن وه‌کی ئه‌م دگرین، و خیرا ب مالی خو دده‌ن!

پیغه‌مبه‌ری ﷺ گوت: (باشه‌ مانه‌ خودی هنده‌ک تشت بۆ
هه‌وه‌ ژی داناینه‌ هوین خیرا پی بکه‌ن؟ بۆ هه‌وه‌ ب هه‌ر
ته‌سبیحه‌کی (سبحان الله) خیره‌ک هه‌یه، و ب هه‌ر
ته‌کبیره‌کی (الله أكبر) خیره‌ک هه‌یه، و ب هه‌ر ته‌حمیده‌کی
(الحمد لله) خیره‌ک هه‌یه و ب هه‌ر ته‌هلیله‌کی خیره‌ک هه‌یه
و فه‌رمانکرن ب باشیی خیره‌ و نه‌هیکرنه‌ ژ خرابیی خیره‌ و
چوونا هه‌وه‌ بۆ نفینا ژنکیین هه‌وه‌ خیره‌).

گوتن: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودی ئه‌ری ئه‌گه‌ر ئیک ژمه‌ حه‌زا
خو بجه‌ بینیت خیر بۆ هه‌یه‌ تیدا؟
گوت: (ئه‌ری ما هوین نابینن ئه‌گه‌ر د حه‌رامی دا ب دانیتن
ما گه‌ونه‌بار نابیت؟ ب هه‌مان شیوه‌ ئه‌گه‌ر د حه‌لالی دا
بجه‌بینیت ئه‌و دی خیر گه‌هیت).

مفایین فہرموودی:

1. صہدہ قہ و خیر بتنی ب پارہ و مالی نینہ.
2. ہہر تہ سبیحہ ک و ہہر تہ حمیدہ ک و ہہر گوتنہ کا "اللہ اکبر" صہدہ قہ یہ.
3. فہرمان کرن ب باشی و ریگری کرن ل خرابیی صہدہ قہ یہ.
4. ئیسلامی ریکیں خیری بؤ فہقیران ژی قہ کرینہ دا پاداشتی وەرگرن.
5. حہتا کریارین عادہتی ئہ گہر ب ئنیہ تہ کا پاقر بن دبنہ خیر و صہدہ قہ.

فهرمودا بیست و شمش: صدهقا ئەندامین له‌مش

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : «كُلُّ سُلَامَى مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ، كُلَّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيهِ الشَّمْسُ تَعْدُلُ بَيْنَ اثْنَيْنِ صَدَقَةٌ، وَتُعِينُ الرَّجُلَ فِي دَابَّتِهِ فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهَا أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَتَاعَهُ صَدَقَةٌ، وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ، وَبِكُلِّ خُطْوَةٍ تَمْشِيهَا إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ، وَتَمِيطُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ». (1)

ژ ئەبو هورەیره -خودی ژێ رازی بیت- دهیته قه‌گواستن
گوت: پێغه‌مبه‌ری خودی ﷺ گوت: (هەر گه‌هه‌کی
(هه‌ستیه‌کی) ژ مروقی خیره‌ک ل سه‌ر هه‌یه، هه‌ر رۆژه‌کا رۆژ
تیدا ده‌لیت تو دووان پێک بینی خیره، و هاریکاریا
زه‌لامه‌کی بکه‌ی ده‌واری وی دا کۆ لئ سویار ببیت یان
تشتین وی (که‌لوپه‌لا) بۆ ل سه‌ر بدانی خیره، و ئاخفتنا
باش خیره، و ب هه‌ر پینگا‌قه‌کا بجیه نقیژێ خیره، و تو
نه‌خۆشیی لسه‌ر ریکی لاده‌ی خیره).

(1) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمُسْلِمٌ.

مفایین فہرموودی:

1. مروّف پیدقییہ ہەر روژ شوکر و حەمدا خودی بکەت ل
سەر سلامەتییا ئەندامین جەستی خو
2. پیک ئینانا د ناڤه‌را دوو کەسان دا ئیک ژ مەزنترین
صەدەقەیانە.
3. هاریکاریکرنا خەلکی د کارین وان دا صەدەقە یە.
4. هەر پینگاڤەکا تو بو نڤیژی دهاڤیژی خیر بو تە دەیتە
نڤیسین.
5. لادانا تشتی زیانبەخش ژ سەر ریکا خەلکی نیشانا
باوەریی یە و صەدەقە یە.

فهرموودا بیست و هفتی: نیشانین خیری و گۆنههی

عَنْ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «الْبِرُّ: حُسْنُ الْخُلُقِ، وَالْإِثْمُ: مَا حَاكَ فِي نَفْسِكَ، وَكَرِهْتَ أَنْ يَطَّلَعَ عَلَيْهِ النَّاسُ». (1) وَعَنْ أَبِيصَةَ بْنِ مَعْبُدٍ، قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: «جِئْتَ تَسْأَلُ عَنِ الْبِرِّ؟»، قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: «اسْتَفْتِ قَلْبَكَ، الْبِرُّ مَا أَطْمَأَنَّتَ إِلَيْهِ النَّفْسُ، وَأَطْمَأَنَّ إِلَيْهِ الْقَلْبُ، وَالْإِثْمُ مَا حَاكَ فِي النَّفْسِ، وَتَرَدَّدَ فِي الصَّدْرِ، وَإِنْ أَفْتَاكَ النَّاسُ وَأَفْتَوْكَ».

ژ نهواسی کوری سه معانی -خودی ژئی رازی بیت- دهیته
قه گوهاستن کو پیغه مبهری ﷺ گوت: (قه نجی: ره وشتی
جوانه، و گونه ه: نه وه یا لسه ر دلی ته دهیته و دچیت و ته
نه قیته خه لک ل سهر ئاگه هدار بن).

(1) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. حَدِيثٌ حَسَنٌ، رَوَيْنَاهُ فِي مُسْنَدِي الْإِمَامَيْنِ: أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ، وَالدَّارِمِيَّ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ.

و ژ و ابیصه یی کور یی مه عبه دی دهیته قه گوهاستن گوت:
ئه ز هاتمه دهف پیغه مبه ری ﷺ ئینا گوت: (تو یی هاتی
پرسیارا قه نجی و گونه هی بکه ی؟)
من گوتی: به لی.

گوت: پرسیارا دلی خو بکه، قه نجی: ئه وه یا دهروون پی
ئارام ببیت، ودل لسه ر ئارام دبیت، و گونه ه: ئه وه ئه قا د
دهروونی دا دهیته و دچیت و سینگی ته لسه ر دوو دل دبیت
ئه گهر خو خه لک بو ته فه توایی ژ ی پی بدهن).

مفایین فہرموودی:

1. ئہ خلاقى جوان کۆمکەرئى ھەمى خيّر و چاکیانە.
2. گۆنەھ ئەو تشتە یی لەرزینی د دلی مەرۆقی دا پەیدا بکەت و مەرۆف ھەز ناکەت کەس ببینیت.
3. وێژدانە مەرۆقی موسلمان شاھدی وی یە ل سەر کارین وی.
4. ھەر کارەکی دلی تە پی ئارام نەبیت، نیشانە ھندی یە کو خەلەتیک یا تیدا ھە ی.
5. ئیمان عەقل و دلی مەرۆقی روون دکەت دا کو حەقی و نەحەقیی ژ ئیک جودا بکەت.

فهرمودا بیست و ههشتن: گوهداری و

دیچپوونا سوننهتن

عَنْ أَبِي نَجِيحٍ الْعَرَبِيَّ بْنِ سَارِيَةَ، قَالَ: «وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَوْعِظَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ، وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ، فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ؛ كَأَنَّهَُا مَوْعِظَةُ مُودِعٍ فَأَوْصِنَا؟، فَقَالَ: أُوصِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ؛ وَإِنْ تَأَمَّرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ؛ فَإِنَّهُ مَنْ يَعْشِ مِنْكُمْ فَسِيرَى اخْتِلَافًا كَثِيرًا؛ فَعَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمُهْدِيينَ، عَضُّوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِذِ، وَإِيَّاكُمْ وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ، فَإِنَّ كُلَّ بِدْعَةٍ ضَلَالَةٌ»⁽¹⁾.

ژ ئه بی نه جیح عرباضی کوری ساریه ی -خودی ژئی رازی
بیت - دهیته فه گوهاستن گوت: پیغه مبه ری خودی ﷺ
شیره ته کا کاریگر له کرب نه گه ری وی دلین مه ترسیان و
چاقین مه روندک ژئی هاتنه خوار، مه گوتی: ئه ی
پیغه مبه ری خودی هه روه کی شیره ته کا خاترخاستنی یه
قیجا وه سیه تی ل مه بکه.

(1) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ: «حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ».

گوت: (ئەز شیرەتێ ل ھەو ەدکەم ب تەقواييا ژ خۆدایێ مەزن، و ب گوھدان و گوھداریکرنێ ئەگەر خۆ بەندەکێ حەبەشی ژێ مەزنی ل ھەو ەکر، قیجا ھەر کەسێ پشتی من ب مینیت ژ ھەو ەدێ جودابوونەکا مەزن بینیتن، قیجا ھەو ەئیمانەت ب پریازا من و پریازا جیگیرین من یین ریکا راست دروست گرتی، ئەوین ل سەر ھیدایەتێ، خۆ پیقە بگرن و وێ ب ددانین خۆ یین پاشیی قە بگرن، و ھشیاربن ژ تشتین ژ نوی د دینی دا ەردکەقن، چونکی ھەر تشتەکێ ژ نوی د دینی دا ەربکەقیت بیدەئە، و ھەر بیدەک ژێ تاریاتی و سەرداچوونە).

مفایین فہرموودی:

1. ئامۆزگارییا ب کاریگەر ئه‌وه یا دلاں ده‌ه‌ژینیت و چاقان تژی روندک دکه‌ت.
2. ته‌قوا و ترسا خودی وه‌سیه‌ته‌کا هه‌رده‌می یه‌.
3. گوهداریکړنا سه‌رکرده‌یان (د مه‌عروفی دا) ئه‌گه‌ری ئیکگرتنا موسلمانانه‌.
4. ل ده‌می په‌یدا بوونا نا‌کوکیان، دقیت مروّف په‌نایی ببه‌ته به‌ر سوننه‌تا پیغه‌مبه‌ری (سلاڤ لی‌بن).
5. دویرکه‌فتن ژ تشتین نوی یین د ئاینی دا، چونکی هه‌می به‌رزه‌بوونن.

فهرمودا بیست و نهه: ستوینین تاینی و

ریکا رزگاریں

عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ؛ أَخْبِرْنِي بِعَمَلٍ يُدْخِلُنِي الْجَنَّةَ، وَيُبَاعِدُنِي مِنَ النَّارِ، قَالَ: «لَقَدْ سَأَلْتَ عَنْ عَظِيمٍ، وَإِنَّهُ لَيْسِيرٌ عَلَى مَنْ يَسِرَّهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ: تَعَبُدُ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا، وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَتَصُومُ رَمَضَانَ، وَتَحُجُّ الْبَيْتَ». ثُمَّ قَالَ: «أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى أَبْوَابِ الْخَيْرِ؟: الصَّوْمُ جُنَّةٌ، وَالصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْخَطِيئَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ النَّارَ، وَصَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَوْفِ اللَّيْلِ». ثُمَّ تَلَا: ﴿تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ﴾، حَتَّى بَلَغَ: ﴿يَعْمَلُونَ﴾. ثُمَّ قَالَ: «أَلَا أَخْبِرُكَ بِرَأْسِ الْأَمْرِ وَعَمُودِهِ وَذِرْوَةِ سَنَامِهِ؟: الْجِهَادُ». ثُمَّ قَالَ: «أَلَا أَخْبِرُكَ بِمَلَاكٍ ذَلِكَ كُلُّهُ؟» قُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ؛ فَأَخَذَ بِلِسَانِهِ وَقَالَ: «كُفَّ عَلَيْكَ هَذَا»، قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ وَإِنَّا لَمُؤَاخِذُونَ بِمَا نَتَكَلَّمُ بِهِ؟ فَقَالَ: «تَكَلَّمْتُكَ أُمُّكَ، وَهَلْ يَكُفُّ النَّاسَ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ أَوْ قَالَ: عَلَى مَنَاخِرِهِمْ إِلَّا حَصَائِدُ السِّنَنِتْهِمْ»⁽¹⁾.

(1) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: «حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ».

ژ موعاذی کورئ جه به لی - خودی ژئ رازی بیت- گوت: من
گوت ئه ی پیغه مبه ری خودی بو من کاره کی بیژه من ببه ته
به هشتی و من ژ ئاگری دویر بکه ت؟

گوت: (ته پسار تشته کی مه زن ژ من کر و ئه و یا سقکه بو
هر که سه کی خودی ل سهر سقک کری: دی په رستنا
خودی که ی و چ شریکا بوو ناچیکه ی، و دی نقیژان که ی،
و دی زه کاتی ده ی، و دی روژیین په مه زانی گری، و دی چیه
حه جی).

پاشی گوت: (ئهری به ری ته نه ده مه ده رگه هیڼ خیری:
روژی په رژانه، و خیر خه له تیا ده مرینیت کا چاوا ئاف
ئاگری بقه مرینیت، و نقیژا زه لامی ل نیقا شه ئی)، پاشی
ئه ف ئایه ته خواند: ﴿تَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ﴾ هه تا
که هشتیه ﴿يَعْمَلُونَ﴾.

پاشی گوت: (ئهری بو ته نه بیژم سهری مه سه لی هه میی و
ستوینا وی و گویتکا وی؟)
من گوتی به لی ئه ی پیغه مبه ری خودی.

گوت: (سہری مہ سہ لی ئیسلامہ و ستوینا وی نقیژہ و
گوپیتکا وی جیہادہ).

پاشی گوت: (ئہری بوتہ نہ بیژم ب گرتنا وی ہہمی چیہ؟)
من گوتی بہ لی ئہی پیغہ مہری خودی.

وی ئہ زمانی خو گرت و گوت: (ئہ فی بگرہ بشیی).

من گوتی ئہی پیغہ مہری خودی ئہری دی پرسیار ژ مہ
ہیتہ کرن سہرا وی یا ئہم پی د ئاخذین؟

گوت: (دہیکا تہ ب تہ بیژیت موعان، و ما تشتہک ہہیہ
خہلکی ب خشینیتہ د ئاگری دال سہر رویی وان یان پشتا
وان ئہ گہر بہرہہ می ئہ زمانی وان نہ بیت).

مفایین فەرموودی:

1. نقيژ ستوينا ئايني يە، و روژي پەرژاني پاراستني يە ژ ئاگري جەهنەمي.
2. سەدەقە گۆنەهان ژيڊبەت وەکی چاوا ئاف ئاگري دقە مرينيت.
3. نقيژا شەقي پلەيا مروۆي بلند دکەت و دەمي نيزيکبوونا خودي يە.
4. پاراستنا ئەزمانی کلیلا سەرکەفتنا مروۆي يە د دنیا و ئاخیرەتي دا.
5. گەلەک جارەن مروۆ ژ بەر گوتنن ئەزمانی خو دکەقيتە د ناف ئاگري دا.

فهرموودا سیهیں: سنورین خودی و پیروزیین

وی

عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَنِيِّ جُرْثُومِ بْنِ نَاشِرٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ فَرَضَ فَرَائِضَ فَلَا تُضَيِّعُوهَا، وَحَدَّ حُدُودًا فَلَا تَعْتَدُوهَا، وَحَرَّمَ أَشْيَاءَ فَلَا تَنْتَهِكُوهَا، وَسَكَتَ عَنْ أَشْيَاءَ رَحْمَةً لَكُمْ مِنْ غَيْرِ نِسْيَانٍ فَلَا تَبْحَثُوا عَنْهَا»⁽¹⁾.

ژئەبی ئەعلەبە یی خوڤشەنی جورثومی کوری ناشری -خودی ژئی رازی بیت- دەیتە ڤه گوهاستن کو پیغه مبهری خودی ﷺ گوت: (خودایی مهزن هندهك کارین فهرز دانان هوین وان بهرزەنه کەن (بجەه بینن)، و هندهك سنور دانان هوین وان نه به زینن، و هندهك تشت حەرام کرن هوین پی لی نه دانن و نه که ڤنه تیدا، و به حسی هندهك تشتا نه کرییه، وهک دلوقانی بو هه وه نه کو ژبیرکرینه، ڤیجا هوین ل وان تشتا نه گه رن).

(1) حَدِيثٌ حَسَنٌ، رَوَاهُ الدَّارَقُطْنِيُّ وَغَيْرُهُ.

مفایین فہرموودی:

خودی تہ عالا ہندہک فہرز داناینہ، نہدروستہ ئہم پشت
گوہ بہاقیژین.

2. خودی سنور داناینہ، نہدروستہ ئہم ژ وان سنوران
دہرباز ببین.

3. ہندہک تشت حہرام کرینہ، دقیت ئہم ب ہیچ رہنگہکی
نیژیک نہبین.

4. ہندہک تشت خودی ل سہر بیڈہنگ بوویہ ژ دلوقانییا
خوہ، نہدروستہ ئہم خوہ تیدا مژویل بکہین و تی بکولین.
5. پابہندبوون ب سنورین شہریعہتی پاراستنا جفاکی یہ.

فهرموودا سيه و ئيكن: زوهدا ل دنياين و

فيانا خهلكي

عَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ دُلَّنِي عَلَى عَمَلٍ إِذَا أَنَا عَمِلْتُهُ أَحَبَّنِي اللَّهُ وَأَحَبَّنِي النَّاسُ، فَقَالَ: «**أَزْهَدْ فِي الدُّنْيَا يُحِبُّكَ اللَّهُ، وَأَزْهَدْ فِيمَا عِنْدَ النَّاسِ يُحِبُّكَ النَّاسُ**».⁽¹⁾

ژ سه هلی کوری سه عدی ساعدی -خودی ژئی رازی بیت- دهیتنه فه گوهاستن گوت: زه لامهك هاته نك پیغه مبهری ﷺ و گوت: ئەم پیغه مبهری خودی، کارهکی نیشا من بده، ئەگەر من ئەو کر، خودی چه ز ژ من بکەت، و مرووف ژئی چه ز ژ من بکەن، گوت: (دلی خو نه به دونیایی، خودی دی چه ز ژ ته کهت، و دلی خو نه به وی تشتی دهستی خه لکی دا هه ی، مرووف دی چه ز ژ ته کهن).

(1) حدیث حسن، رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ، وَغَيْرُهُ بِإِسْنَادٍ حَسَنَةٍ.

مفایین فہرموودی:

1. ئەگەر تە ھەز ژ کیمکرنا دنیا یی (زۆھد) کر، خودی دی ھەز ژ تە کەت.
2. ئەگەر تە چاڤین ھۆ ژ مالی ھەلکی بێ، ھەلک دی ھەز ژ تە کەن.
3. راستیا دنیا یی ئەو ھە کو یا کیم و دەمکی یە.
4. نە گریڤانا دلی ب دنیا یی ھە مروۆی دئیخیتە د ناڤ ھۆشیین ئاخیرەتی دا.
5. ھەناعت و رازیبوون ب تشتی کیم، سەرۆت و سامانی نە ھەبێی مروۆی یە.

فهرموودا سیه و دوویں: نهیلا نا زیانی

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ سَعْدِ بْنِ مَالِكِ بْنِ سِنَانٍ الْخُدْرِيِّ؛ أَنَّ رَسُولَ
اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَا ضَرَرَ وَلَا ضِرَارَ»⁽¹⁾.

، وَالِدَارْقُطْنِيُّ، وَغَيْرُهُمَا مُسْنَدًا، وَرَوَاهُ مَالِكٌ فِي «الْمَوْطَأِ»
مُرْسَلًا؛ عَنْ عَمْرِو بْنِ يَحْيَى، عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ،
فَأَسْقَطَ أَبَا سَعِيدٍ، وَلَهُ طُرُقٌ يُقَوِّي بَعْضُهَا بَعْضًا.

ژئەبی سه عیدی خودری، کو سه عیدی کوری مالکی کوری
سینانی خدری یه - خودی ژئی رازی بیت - دهیته
قه گوهاستن کو پیغه مبه ری خودی ﷺ گوت: (بلا کهس
زیانی نه کهت، و کهس به رسقا زیانی ب زیانی نه دهت).

(1) حَدِيثٌ حَسَنٌ، رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ

مفایین فہرموودی:

1. بنہ مایی سہرہ کی د ئیسلامی دا ئہ وہ: نہ زیانی ب گہہینہ خوہ، و نہ ب گہہینہ کہ سی.
2. ہر کارہ کی زیانی ب گہہینتہ خہ لکی یی حہ رامہ.
3. نہ دروستہ مروث تولا خوہ ب زیانگہ ہاندنی قہ کہ تہ قہ.
4. ئیسلام یا ہاتی دا کو بہ رژہ وہ ندیین مروثان بپاریزیت و زیانی ژئی دویر بکہت.
5. ئہ ف فہرموودہیہ د ہہ می بوارین ژیانی دا (پزیشکی، بازرگانی، جقاکی) کار دکہت.

فهرمودا سیه و سیی: بنه مایین دادوهری

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «لَوْ يُعْطَى النَّاسُ بِدَعْوَاهُمْ؛ لَادَّعَى رَجُلٌ أَمْوَالَ قَوْمٍ وَدِمَاءَهُمْ، لَكِنَّ الْبَيِّنَةَ عَلَى الْمُدَّعِي، وَالْيَمِينَ عَلَى مَنْ أَنْكَرَ». (1)

ژ عه بدوللاهې کورې عه بباسې -خودی ژوان رازی بیت- دهیته څه گوهاستن کو پیغه مبه ری خودی ﷺ گوت: (ئه گهر هر تشته کی خه لک بخوازیت و بانگه شی بو بکهت، ب وان بهیته دان، دا هنده ک خه لک داخوازا مال و خوینا هنده کان که ن، به لی ئه و که سی داخوازا تشته کی دکهت، دقیت به لگه یه ک هه بیت، و ئه و که سی حاشاتی (ئینکاری) دکهت دقیت سویند بخوت).

(1) حَدِيثٌ حَسَنٌ، رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ، وَغَيْرُهُ هَكَذَا، وَأَصْلُهُ فِي الصَّحِيحَيْنِ.

مفایین فہرموودی:

1. نہ دروستہ بتنی ل سہر داخوازا کہ سہ کی مال و سامانی
خہ لکی بدہینی.
2. ل دہمی کیشہ یان، دقیت یی داخوازار بہ لگہ و شاہدان
بینیت.
3. یی کو نہ کہ تہ سہر خوہ و ئینکار بکہت، دقیت سویندی
بخوت.
4. ئیسلام ریگرہ ل بہ رامبہر درہو و خاپاندنا خہ لکی بو برنا
مالی وان.
5. دادپہروہری ب بہ لگہ و سویندان دہیتہ چہ سپاندن.

فەرموودا سېھ و چارى: گوھورينا خرابيان

عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ:
«مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ؛ فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ؛
فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ؛ وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ»⁽¹⁾.

ژ ئه بى سه عيى خورى - خودى ژى رازى بيت - دهيتته
قه گوهاستن گوت: من گوھل پيغه مبهري خودى ﷺ بوو
دگوت: (هه ركه سى ژ هه وه خرابيه ك ديت بلا ئه و وى ب
دهستى خو بگوهریت، وئه گهر نه شيا بلا ئه و وى ب ئه زمانى
خو بگوهریت، وئه گهر نه شيا بلا ئه و ب دلى خو بگوهریت،
و ئه و لاوازترین باوه ريبه).

(1) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

مفایین فەرموودی:

1. گوھۆرینا خرابیی ب دەستی ئەركی وی كهسی یه یی خودان دهستهلات.
2. ئەگەر مڕۆف نه شیا ب دهستی، دقیت ب ئەزمانی خو، و ب ئامۆژگاریی ریگریی لی بکهت.
3. ئەگەر ب ئەزمانی ژى نه شیا، دقیت ب دلی خو چه زژی نه کهت و ئەو لاوازترین پله یا ئیمانی یه.
4. بیدهنگی ل سه ر خرابیی دبیته ئەگه ری به لاقبونا خرابی و گهنده لیی.
5. هه ر موسلمانه ك ل دویف شیانین خو یی به رپرسه د چاكسازیی دا.

فرمودا سیه و پینجی: برایتیا ئیسلامی

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ : «لَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَنَاجَشُوا، وَلَا تَبَاغَضُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَلَا يَبِعْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا، الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ؛ لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يَخْذُلُهُ، وَلَا يَكْذِبُهُ، وَلَا يَحْقِرُهُ؛ التَّقْوَى هَاهُنَا وَيُشِيرُ إِلَى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ - بِحَسَبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ؛ كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ: دَمُهُ، وَمَالُهُ، وَعَرْضُهُ»⁽¹⁾.

ژ ئەبو هورەیرە -خودی ژێ رازیبیت- دهیته فهگواستن گوت: پیغه مبه ری خودی ﷺ گوت: (حه سیدی ب ئیکودوو نه بهن، و ئیکودوو نه خایینن، و که ربیت خو ژ ئیکودوو نه فه کهن، و پشت نه ده نه ئیکودوو، و بلا هنده ک ژ هه وه فروتنی لسه فروتنا هنده کان نه کهت، و به نیین خودی بن و براین ئیک بن، موسلمان برایی موسلمانی یه، نه زورداری لئ دکهت، و نه وی شه رمزار دکهت، و وی ناشکیینیت، ترسا ژ

(1) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

خودی (تهقوا) ئه‌ها ئه‌قه د قییری دایه -وسی جاران ئاماژه
دا سینگی خۆ-، تیرا مروّقی هه‌یه ژ خرابیی کو مروّف برایی
خۆ یی موسلمان کیم بکه‌ت، موسلمان هه‌می تشتین وی
لسه‌ر موسلمانی د هه‌رامن: خوینا وی، و مالی وی، و
نامیسا وی).

مفایین فہر موودی:

1. موسلمان برایی موسلمانی یه، نه دروسته حه سیدی پی ببهت یان که رب ژئی قه بیت.
2. دره وکرن و پشت گوہ هاقیتنا برایی موسلمان نه ژ ئه خلاقئ ئیسلامی یه.
3. ته قوا و ترسا خودی جهی وی دلی مروقی یه.
4. نه دروسته مروف چو موسلمانہ کی ب کیم و سقک ببینیت، چونکی مه زنیآ راسته قینه ل دهف خودی یه.
5. خوین، مال، و نامیسا موسلمانی ل سهر موسلمانی دی یا حه رامه.

فهرمودا سيه و شهنش: ههفكارى و

فیربونا زانینى

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ - ﷺ -:
«مَنْ نَفَسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا، نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ
كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ، يَسَّرَ اللَّهُ
عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ
أَخِيهِ، وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ
طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ، وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ
يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَدَارَسُونَهُ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ
السَّكِينَةُ، وَغَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ، وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ
فِيمَنْ عِنْدَهُ، وَمَنْ بَطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ»⁽¹⁾.

ژ ئەبو هورەیرەى -خودى ژى رازى بیت- دهیته
قه گوهاستن گوت: پیغه مبهرى خودى ﷺ گوت: (هه ركه سى)
ته نگاڤییه كى ژ ته نگاڤییین دونیایى لسه ر خودان باوه ره كى
راكهت، خودى ته نگاڤییه كى ژ ته نگاڤییین روژا دوماهیى

(1) رواه مسلم

دى لسەر وى راکەت، وەرەر کەسى ل سەر مەرۆقە کى تەنگاڭ
 بکەتە بەرفرەھى، خودى دى ل دونىايى و رۆژا دوماھىيى ل
 سەر وى کەتە بەرفرەھى، وەرەر کەسى موسلمانە کى ستارە
 بکەت، خودى دى ل دونىايى و رۆژا دوماھىيى وى ستارە
 کەت، و خودى يى ھاريکارە دگەل بەندەيى ھندى ئەو يى
 ھاريکاربىت دگەل براىي خۆ، وەرەر کەسى ريکە کى بگريتە
 بەر دا زانينە کى بخوازىت، خودى ب وى چەندى دى
 ريکە کى بۆ وى ب ساناھى کەت بۆ بەحەشتى، و نينە
 کومەك ل مالە کى ژ مالين خودى ب روينە خوارى،
 پەرتووکا خودى بخوينن، و نيشا ئىکودو و بدەن، ئىللا دى
 ئارامى ب سەر وان دا ھىت، و دلۆقانى دى وان قەگريت،
 و ملياکەت دى ل دۆرا وان بن، و خودى دى بەحسى وان
 کەت ل نک وان ملياکەتان ئەوين ل نک وى، و ەرەر کەسى
 کارى وى وى قەھىللىت، نەسەبا وى (نەفش) وى پيش
 نائىخيت).

مفایین فہرموودی:

1. ہر کہ سئ خہ مہ کا برای خہ ل دنیا ی برہ قینیت،
خودئ دئ خہ مہ کا وی ل قیامہ تئ رہ قینیت.
2. ہر کہ سئ عہ یبئن موسلمانہ کی قہ شیریت، خودئ دئ
ل دنیا و ئاخرہ تئ عہ یبئن وی قہ شیریت.
3. ہاریکاریا خودئ بؤ عہ بدئ وی بہ ردہ وامہ ہندی کو
عہ بد یئ ہاریکار بیت بؤ برای خہ.
4. ریکا فیربوونا زانستی ریکا چوونا بہ حہ شتی یہ.
5. کؤمبوونا د مزگہ فتان دا بؤ خواندنا قورئانی دبیتہ
ئہ گہ رئ و ہرگرتنا ئارامی و رہ حمہ تئ.

فهرموودا سیه و هفتی: دادپهروهریا خودی و مهنییا وی

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فِيمَا يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّهِ -تَبَارَكَ وَتَعَالَى- قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ، ثُمَّ بَيَّنَّ ذَلِكَ: فَمَنْ هُمْ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا؛ كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هُمْ بِهَا فَعَمِلَهَا؛ كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ، إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضِعْفٍ، إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ، وَإِنْ هُمْ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا؛ كَتَبَهَا اللَّهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هُمْ بِهَا فَعَمِلَهَا؛ كَتَبَهَا اللَّهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً».⁽¹⁾

ژ عه بدوللاهی کوری عه بباسی -خودی ژ وان رازی بیت- دهیته فه گوهاستن کو پیغه مبه ری خودی ﷺ ژ خودایی خو فه گوهاست، گوت: (خودی باشی و خرابی بییت نقیسین، پاشی ئەف چه نده ئاشکه را کر: قیجا هه ر که سی دلی خو ببه ته باشیه کی و وی نه که ت، خودی دی وی ل نک خو ب باشیه کا تمام نقیسیت، وئه گه ر دلی خو بری و

(1) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ، وَمُسْلِمٌ، فِي «صَحِيحِيهِمَا»

کر، خودی دی وی ل نک خو ب دہہ باشیان نقیسیت،
ہہ تا حہفت سہ دان، و گہلہک پتر، وئہ گہر دلی خو ببہتہ
خرابیہ کی و وی نہکەت، خودی دی وی ل نک خو ب
باشیہ کا تمام نقیسیت، وئہ گہر دلی خو بری و کر، دی بو
وی ب گوننہہ کا ب تنی نقیسیت).

مفایین فەرموودی:

1. خودی ته عالا خیر و گۆنه یین دیارکرین و فریشته یان یین نقیّسین.
2. هەر که سی قهستا خیری بکهت و نه کهت، خودی خیره کا ته مام بو دنقیّسیت.
3. ئەگەر خیرهك ئەنجام دا، دی بو هیته نقیّسین ژ دهه جارن ههتا هفت سهه جارن.
4. هەر که سی قهستا گۆنه هی بکهت و نه کهت، خودی خیره کی بو دنقیّسیت چونکی ژ بهر خودی نه کریه.
5. ئەگەر گۆنه ه ئەنجام دا، بتنن وه کی ئیک گۆنه ه بو دهیته نقیّسین. ئەقه نیشانا رهحهتا مهزن وبه رفره ها خودی یه عزوجل.

فهرموودا سیه و ههشتن: نیزیکبوونا ژ خودی

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: «مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ، وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُهُ عَلَيْهِ، وَلَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالْذَّوْفِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ؛ فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا، وَلَئِنْ سَأَلَنِي لَأُعْطِيَنَّهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لَأُعِيذَنَّهُ»⁽¹⁾.

ژ ئه بو هورهیره ی -خودی ژێ رازی بیت- دهیته
قه گوهاستن گوت: پیغه مبه ری خودی ﷺ گوت: هندیکه
خودایی بلنده دبیزیت: (هر که سی شریکه کی بو من
بدانیت، ئه و من شهر دگه ل وی راگه هاند، و نینه به ندهیی
من ب تشته کی خو نیزیکی من بکهت خوشتقیتر بیت ژ وی
تشتی من لسه ر وی فهرز کری.

(1) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

و بهندهیی من بهردهوام دئ ب سوننه تا خو نیژیکی من
کهت ههتا ئەز ههز ژئ دکهم، قیجا ئەگەر من ههز ژئ کر
ئەز دئ بمه گوهری وی یئ پی گوهر لی دبیت، و چاقی وی
یئ پی دبیت، و دهستی وی یئ پی دگرت، و پیی وی یئ
پی بریقه دچیت (ئانکو ب ههمی ئەندامین لهشی خو دئ
وان کارا پی کهت یین خودی پی ژئ رازی دبیت)، و ئەگەر
ئەو پرسپاری ژ من بکهت دئ دهمی، و ئەگەر ئەو خو ب من
بپاریزت ئەز دئ وی پارێزم)

مفایین فەرموودی:

1. خودی شه‌ری رادگه‌هینیت ل سه‌ر وی که‌سی دژی (وه‌لیین) خودی و زه‌لام چاکین خودی بیت.
2. باشت‌ترین ریک بو‌نیزیک‌بوون ژ خودی، جیه‌جیک‌رنا فه‌رزانه.
3. ئە‌نجام‌دانا سوننه‌ت و کریارین زی‌ده‌دب‌نه ئە‌گه‌ری هندی کو خودی هه‌ز ژ عه‌بدی خو‌بکه‌ت.
4. ئە‌گه‌ر خودی عه‌بده‌ک خو‌ش قیا، دی ئە‌ندامین له‌شی وی پاریزیت ژ خرابیی.
5. دوعایا وه‌لیین خودی یا قه‌بوویلکری یه و هه‌رده‌م د بن پاراستنا خودی دانه.

فمرموودا سيھ و نهى: ليبورينا خودى د خهله تيان دا

عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ تَجَاوَزَ لِي
عَنْ أُمَّتِي الْخَطَأَ، وَالنِّسْيَانَ، وَمَا اسْتُكْرِهُوا عَلَيْهِ» (1).

ژ ئبن عه عباسى - خودى ژ وى و بابى وى رازى بيت-
دهيته څه گوهاستن کو پيغه مبهري خودى ﷺ گوت:
(هنديکه خودى يه ژبه ر من يى ل ئوممه تا من بورى (ل وان
ناگريت) ده مې خهله ت دبن و ژبير بکه ن و زورى ل وان
دهيته کرن).

(1) حَدِيثٌ حَسَنٌ؛ رَوَاهُ ابْنُ مَاجَهَ، وَابْنُ أَبِي هَاشِمٍ وَغَيْرُهُمَا.

مفایین فہرموودی:

1. خودی ل ئۆمەتا مە یی بوری ل سەر خەلە تیپن بی مەرەم.
2. گۆنەھ ناھیتە نفیسین ل سەر مروۆی ژ بیر کری ھەتا کو دەھیتە بیرا وی.
3. کریارا ب زۆرەملی و بی ئیرادا مروۆی (ئیکراھ) ناھیتە حسابکرن وہکی گۆنەھ.
4. ئەف فەرموودە یە مەزنییا ساناھیبوون و ئاسانکارییا ئیسلامی دیار دکەت.
5. ئیسلام ریزی ل ئنیەت و ھەستا مروۆی دگریت و زۆرداری ناکەت.

فهرموودا چلی: غمرییا دنیا یی

عَنْ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ : أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِمَنْكِبِي، فَقَالَ: «كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ». وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَقُولُ: إِذَا أُمْسَيْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ الصَّبَاحَ، وَإِذَا أَصْبَحْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ الْمَسَاءَ، وَخُذْ مِنْ صِحَّتِكَ لِمَرَضِكَ، وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ»⁽¹⁾.

ژعه بدوللاهئ کورئ عومه ری -خودی ژوی و بابئ وی
رازی بیت - دهیته فه گوهاستن گوت: پیغه مبه ری خودئ ﷺ
ملئ من گرت و گوت: (وهسا د دنیا یی دا بژی ههروه کی تو
که سه کی بیانی، یان ریقنگ).

و عه بدوللاهئ کورئ عومه ری دگوت: ئە گەر ل ته بۆ شه ف
ل هیقیا سییدی نه مینه، و ئە گەر ل ته بۆ سییدی ل هیقیا
شه قئ نه مینه، کاری بکه ده مئ تو یئ ساخ له م ژبه ر ده مئ
نه خوشیی، و ده مئ تو یئ ساخ ژبه ر ده مئ تو دمری.

(1) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

مفایین فہرموودی:

1. د دنیا یی دا وہ کی غہریبہ کی بڑی، یان وہ کی پڙننگہ کی ژ وہلاتہ کی دچیتہ یی دی.
2. مروڤ نابیت دلی خو ب دنیا یی څہ بگریډت، چونکی واری مانئ نینہ.
3. دهمی سپیدہ دھیت، چاڤہ ریئ نیقاری نہ بہ، و دهمی نیقار دھیت چاڤہ ریئ سپیدی نہ بہ (بو کریارا خیری).
4. مفایي ژ ساخلہ مییا خو وەرگرہ بہری نہ خوښ بکہ څی، و ژ ژیانا خوہ بہری بمری.
5. کیمرنا هیقیین دریژ یین دنیا یی، مروڅی ھان ددہت بو کاری بو ئاخرہ تی.

فهرموودا چل و ئیکس: دیقچوونا حمزی بو

شهریعتی

عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ
اللَّهِ ﷺ: «لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ؛ حَتَّى يَكُونَ هَوَاهُ تَبَعًا لِمَا جِئْتُ
بِهِ». (1)

ژ ئه بی موحه ممه د عه بدوللاهئ کورئ عه مرئ کورئ
عاصی - خودئ ژوان رازی بیت - دهئته قه گوهاستن گوت:
پیغه مبه رئ خودئ ﷺ گوت: (باوه ریا که سه ک ژ هه وه تمام
نابیت هه تا هه ز و قیانئ وی لدویف وی بن یا ئه ز پی
هاتیم).

(1) حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، رُوِيَاهُ فِي كِتَابِ «الْحُجَّةِ» بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

مفایین فہرموودی:

1. باوہریا مروّقی تہمام نابیت ہہ تا حہز و ئارہزوویا وی ل دویف ئاینی نہ بیت.
2. سہرکہفتن ب سہر نہفسی دا نیشانائیمانئ یہ.
3. دقیت مروّف حہز ژ تشتی خودی حہژی کری بکہت، و رہد بکہت تشتی خودی رہد کری.
4. دویفکہفتنا ہہوایی نہفسی مروّقی ژ ریکا راست دویر دیخیت.
5. ئیسلام ہاتیہ دا کو رہفتارین مہ ریك و پیک بکہت نہك ئەم ل دویف حہزین خوہ بچین.

فهرموودا چل و دوویں: مہزنییا لیبورینا خودی

عَنْ أَنَسٍ قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ : قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :
«يَا ابْنَ آدَمَ؛ إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ عَلَى مَا كَانَ
مِنْكَ وَلَا أْبَالِي. يَا ابْنَ آدَمَ؛ لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ، ثُمَّ
اسْتَغْفَرْتَنِي؛ غَفَرْتُ لَكَ. يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ
الْأَرْضِ خَطَايَا، ثُمَّ لَقَيْتَنِي لَا تَشْرُكَ بِي شَيْئًا؛ لَأَتَيْتُكَ بِقُرَابِهَا
مَغْفِرَةً».(1)

ژئنه سی - خودی ژئی رازی بیت - دهیته قه گوهاستن گوت:
من گوہل پیغہ مہری خودی بوو ﷺ دگوت: خودایی بلند
دبیژیت: (ئہی دوندہا ئادہمی ہندی ہیقی و دوعاییں تہ
ژمن بتنی بن، دی گونہ ہیئ تہ ژیبہم و خہم نینہ
گونہ ہیئ تہ چہند گہلہک ژی بن، ئہی دوندہا ئادہمی
ئہگہر گونہ ہیئ تہ بگہنہ بہرہ پریں (عہ ورین) ل
عہ سمانان، پاشی تو داخازا ژیبہرنا گونہ ہان ژمن بکہی،
دی بو تہ ژیبہم، ئہی دوندہا ئادہمی ئہگہر توب

(1) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ : «حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ».

گوننه هیئ ته مه تی (هندی) ئه ردی بهییه نك من، پاشی
دهمى تو دگه هییه نك من و ته چ شريك بو من ب چ تشتا نه
چيكر بن، ئه ز دى ته مه تی (هندی) وى ب لیپورین و ژيبرنا
گوننه هان به رەف ته هییم).

مفایین فەرموودی:

1. هه ردهم هه وارا ته خودى بيت، و هيقييا ته ب وى بيت،
خودى دى گۆنه هیئ ته ژييه ت.
2. ئه گه ر گۆنه هیئ مروقى بگه هه نه عه سماني ژى، خودى ب
ته و بى ژييه ت.
3. مه زنترين گۆنه ه شريك بو خودى چيكر نه، ئه گه ر مروقى
ژ قى دویر بيت، خودى تعالا گه له كى لیپوره.
4. ته وحید و ئیكتاپه ریسیا خودى، کلیلا لیپورینی و چوونا
به حه شتی یه.
5. نه هیلانا بى ئومیدیى ژ ره حما خودى، چونكى ده رگه هی
وى یى قه كرى یه.

سەنەد و ڤه گېرانا من بو (الأربعين النووية) يا ئىمامن نوھوى -خودى دلوقانىن پى بېت-

ب فەزل و كەرەما خودى تعالا من ئەف ئەربەينە ژ چەندىن
شېخ و سەيدايىن مەزن گوھلېبوويه، و ئىجازە و سەنەدا
ڤه گېرانى (ريوايى) پى دايىنە من، خودى خىرا ھەميان
بنقيسيت، و دلوقانىن ب مريان بېت، ژوان ژى:

1. الشَّيْخُ الْمُسْنَدُ الْعَلَّامَةُ الْمُعَمَّرُ رَشِيدُ أَحْمَدَ الْقَادِرِي
الْبَاكِسْتَانِيُّ

2. الشَّيْخُ الْمُسْنَدُ الْعَلَّامَةُ الْمُحَقِّقُ نَظَرُ مُحَمَّدٍ الْفَرِيَّابِيُّ

3. الشَّيْخُ الْمُسْنَدُ مُحَمَّدُ أَيُّوبَ السُّورَتِيُّ

4. الشَّيْخُ الْمُسْنَدُ الدُّكْتُورُ عَامِرُ حَسَنِ صَبْرِي التَّمِيمِيُّ

5. الشَّيْخُ الْمُسْنَدُ الْمُعَمَّرُ مُحَمَّدُ قُدْسِي مَأْمُونُ السُّوجِي
الْأَنْدَلُوسِيُّ

6. الشَّيْخُ الْمُسْنَدُ أَبُو أَنْسٍ عَبْدُ الْجَبَّارِ بْنُ رَهَيْفٍ الْقُرْعَاوِيُّ
الْبَغْدَادِيُّ

7. الشَّيْخُ الْمُسْنَدُ سَامِي بْنُ حُسَيْنٍ عَنَبَرٍ آلِ مُبَارَكٍ الْعَنْبَرِيُّ

8. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الدُّكْتُورُ يَحْيَى بْنُ عَبْدِ الرَّزَّاقِ الْغَوَّثَانِيُّ
9. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْمُعَمَّرُ الدُّكْتُورُ دُوخِي بْنُ زَيْدٍ الْحَارِثِيُّ
10. الشَّيْخَةُ الْمُسْنِدَةُ الْمُعَمَّرَةُ صَفِيَّةُ بِنْتُ يَحْيَى بْنِ مُحَمَّدٍ شَاكِرِ الْأَهْنُومِيِّ الصَّنَعَانِيَّةِ
11. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْمُعَمَّرُ مُسَاعِدُ بْنُ بَشِيرِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ الْحَاجِّ سَعْدِ الْحُسَيْنِيِّ السُّودَانِيِّ
12. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْمُعَمَّرُ الْمُحَقِّقُ الْمُورِّخُ الدُّكْتُورُ مُحَمَّدُ مُطِيعُ بْنُ مُحَمَّدٍ وَاصِلِ حَافِظِ الدَّمَشْقِيِّ
13. الشَّيْخُ الْمُحَدِّثُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ السَّعْدُ
14. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ لَيْثُ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ الْحَسَنِيِّ الْحَيَّالِيِّ
15. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْأُسْتَاذُ الدُّكْتُورُ هِشَامُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ سُلَيْمَانَ السَّعِيدِ
16. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ أَبُو هَاشِمٍ جُمُعَةُ الْأَشْرَمِ الْحُسَيْنِيِّ الدَّيْرُزُورِيِّ الْفُرَاتِيِّ ثُمَّ الدَّمَشْقِيِّ
17. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الدُّكْتُورُ سَعِيدُ بْنُ جُمُعَةَ آلِ عَبْدِ الْعَالِ الْمَكِّيِّ

18. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الدُّكْتُورُ أَبُو نُوحٍ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ
الْحَبَّانِيُّ

19. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ بَجَادُ بْنُ سُلْطَانَ بْنِ مُسَلَّطِ الْبُقْمِيِّ

20. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ ثَنَاءُ اللَّهِ خَانَ بْنِ مُحَمَّدٍ إِسْرَائِيلَ
الْهِنْدِيِّ السَّلَفِيِّ

21. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الدُّكْتُورُ عِمَادُ بْنُ مُحَمَّدٍ بْنِ نَائِفِ
الْجَنَابِيِّ الْقَحْطَانِيِّ

22. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَلِيدُ بْنُ مِصْطَافٍ
الْخَالِدِيِّ

23. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْمُعَمَّرُ الْقَاضِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ حَسَنِ
بْنِ عَبْدِ الْبَارِيِّ هِنْدِ الْأَهْدَلِ

24. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْمُعَمَّرُ فَضْلُ الرَّحِيمِ بْنِ مُحَمَّدٍ حَسَنِ
الْأَمْرَتَسَرِيِّ

25. الشَّيْخَةُ الْمُسْنِدَةُ نُزْهَةُ بِنْتُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مُحَمَّدٍ
الْبَاقِرِ الْكَتَّانِيَّةُ

26. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الرَّزَّاقِ بْنِ مُحَمَّدٍ آلِ
إِبْرَاهِيمَ الْعَنْقَرِيِّ

27. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ نَاصِرُ بْنُ أَحْمَدَ بْنِ
عَبْدِ الْمُنْعِمِ السُّوْهَاجِيِّ الْمَكِّيِّ

28. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الدُّكْتُورُ عَلِيُّ بْنُ سَعِيدٍ آلِ حَمُودٍ
الْأَسْمَرِيُّ

29. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ مُحَمَّدٌ فَيَاضُ الْعَبَّاسِيُّ الْحَلَبِيُّ

30. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الدُّكْتُورُ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّزَّاقِ الْغَوْتَانِيُّ

31. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْمُعَمَّرُ وَلِيُّ الْحَقِّ ابْنُ الْمُفْتِيِّ عَبْدِ الْحَقِّ
ابْنِ الْعَلَّامَةِ الْقَاضِي صَاحِبِ كُلِّ بْنِ أَحْمَدَ كُلِّ الصَّدِّيقِيِّ
(المَوْلُودُ: 1347هـ)

32. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الدُّكْتُورُ مُحَمَّدٌ فَارُوقُ بْنُ مُحَمَّدٍ سَرْحَانَ
الْحَنْبَلِيِّ

33. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْمُعَمَّرُ أَحْمَدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ الْحَبَشِيِّ

34. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْأُسْتَاذُ الدُّكْتُورُ عَاصِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ
إِبْرَاهِيمَ آلِ مُعَمَّرٍ الْقَرْيَوِيِّ

35. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْمُحَدِّثُ الْمُحَقِّقُ الدُّكْتُورُ مَاهِرُ بْنُ
يَاسِينَ الْفَحْلُ الْعِرَاقِيُّ

36. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ مُحَمَّدُ بْنُ حَسَّانَ بْنِ عَبْدِ الرَّحِيمِ

37. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ عَبْدُ الْهَادِي بْنِ وَاصِفِ الْخَطِيبِ

38. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْمُعَمَّرُ أَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الْقَادِرِ الْأَهْدَلِ
الْيَمَنِيِّ

39. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْعَلَامَةُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ
الْقَدِيمِيِّ

40. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ دَلْدَارُ مُحَمَّدٍ إِسْحَاقَ

41. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الدُّكْتُورُ أَحْمَدُ عَدْنَانُ الْحَمْدَانِيُّ الْعِرَاقِيُّ

42. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الدُّكْتُورُ بَدْرُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ طَامِي الْعُنَيْبِيِّ

43. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْأُسْتَاذُ الدُّكْتُورُ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ
عَبْدُ الْمَجِيدِ جُمُعَةُ الزَّوَاوِيِّ الْجَزَائِرِيِّ

44. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْبَلَاغِيُّ الدُّكْتُورُ مُحَمَّدُ بْنُ سَعْدٍ
السَّكَنْدَرِيِّ

45. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ سَهِيلُ بْنُ حَسَنِ بْنِ عَبْدِ الْغَفَّارِ
الْعَمَرْقُورِيِّ

46. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ عَيْسَى بْنُ عَلِيٍّ الْمَدْحَلِيِّ

47. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ اللَّغُويُّ أَبُو أَنَسٍ أَسَامَةُ النَّيْدِيُّ الْمِصْرِيُّ

48. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الشَّرِيفُ مُحَمَّدُ النَّفْسُ الزَّكِيَّةُ بْنُ مُحَمَّدٍ
الْبَاقِرِ الْكُتَّانِيِّ

49. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ مُصْطَفَى بْنُ يُوسُفَ السَّلُومِ الْحَسَنِيِّ
الْتَّمَانِيِّ

50. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْمُعَمَّرُ عَبْدُ الرَّحِيمِ بْنُ عَبْدِ الْوَاحِدِ
الْشَّرْعَبِيِّ

51. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ طَاهِرُ بْنُ سُلَيْمَانَ الْبَحْرُ الْقَدِيمِيُّ
الْيَمَنِيِّ

52. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ مُحَمَّدٌ عَبْدُ طَانِ الْقَتَامِيِّ

53. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ صَاحِبُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بُوَجْلِيْعَ

54. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ الْمُنتَصِرِ الْكُتَّانِيِّ

55. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ أَمِينُ سَعِيدٍ عَوْضُ بَاوَزِيرُ

56. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْمُعَمَّرُ مُحَمَّدٌ جَمِيلُ أَحْمَدُ بْنُ سَلِيمِ
خَانَ النَّوْحِيِّ الْهِنْدِيِّ

57. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ عَبْدُ اللَّهِ طَارِقُ الدَّهْلَوِيِّ

58. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْمُعَمَّرُ أَمِيرُ عَلَوِيِّ الْبَاكِسْتَانِيِّ

59. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَحْمَدَ حِزَامِ الشَّرْعَبِيِّ

60. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ مُحَمَّدٌ يَحْيَى بْنُ مُحَمَّدٍ يَامِينَ الْهِنْدِيِّ
61. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْفَرَضِيُّ الدُّكْتُورُ سَعِيدُ بْنُ مُصْطَفَى

دِيَاب

62. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْمُقَرِّئُ مُصْطَفَى بْنُ عَبْدِ الْغَنِيِّ الْبَارِ
63. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ مُحَمَّدُ الْقَاسِمِ بْنِعَزُوزِ الْقَاسِمِيِّ
الْجَزَائِرِيِّ

64. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ عَمَّارُ الطَّالِبِيِّ الْجَزَائِرِيِّ
65. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ فَيْضُ الرَّحْمَنِ الْحَقَّانِي
66. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ فَوَّادُ بْنُ خَلِيلِ بْنِ مُصْطَفَى الْقَاسِمِيِّ
الْجَزَائِرِيِّ

67. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ مُحَمَّدُ بْنُ الْحَاجِّ مُصْطَفَى بْنِ الشَّيْخِ
مُحَمَّدِ بْنِعَزُوزِ الْقَاسِمِيِّ الْحَسَنِيِّ
68. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الدُّكْتُورُ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثَائِرُ الْجَنَابِيِّ
الْعِرَاقِيِّ

69. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ رِيَّاضُ حُسَيْنِ بْنِ عَبْدِ اللّٰطِيفِ الطَّائِي
70. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ ضِيَاءُ الدِّينِ الصَّالِحِ
71. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الدُّكْتُورُ مُحَمَّدُ عِمَادُ سُكَّرِ الدِّمَشْقِيِّ

72. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْمُعَمَّرُ مُحَمَّدُ بْنُ أَبِي بَكْرٍ أَحْمَدَ حُسَيْنِ
الْحَبَشِيِّ

73. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْمُعَمَّرُ الْفَرَضِيُّ قَاسِمُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ بْنِ
حَسَنِ الْبَحْرِ الْقَدِيمِيِّ الْيَمَنِيِّ الشَّافِعِيِّ

74. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ سَعْدُ حَسَنَيْنِ

75. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ حِفْظُ الرَّحْمَنِ الْكَمَلَائِيِّ

76. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْمُحَقِّقُ زِيَادُ عُمَرَ التَّكَلَّةِ

77. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ أَحْمَدَ الْمَشِيقِحِ

78. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ سَعِيدُ الْمُنْقَارَةِ

79. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ عُمَرُ النَّشُوقَاتِيِّ

80. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ حَسَنُ فَادِي

81. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ أَحْمَدُ بْنُ أَحْمَدَ الْأَحْمَدِيِّ الْيَمَنِيِّ

82. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ عَبْدُ الْقُدُّوسِ بْنُ عَبْدِ الشُّكُورِ التَّرْمِذِيِّ بْنُ

عَبْدِ الْكَرِيمِ الْهِنْدِيِّ الْبَاكِسْتَانِيِّ الْحَنْفِيِّ

83. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ مُحَمَّدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الشَّعِيبِيِّ الْمَغْرِبِيِّ

84. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ حَمْدُ بْنُ بَخِيتِ آلِ صَالِحِ الْمُرِّيِّ

85. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سُلَيْمَانَ الْإِدْرِيسِيُّ
86. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ جَمَالُ آلِ سَطُوحِي
87. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الدُّكْتُورُ مُحَمَّدُ بْنُ أَحْمَدَ الْجُبَيْلِيِّ
88. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْمُحَدِّثُ الْمُعَمَّرُ مُحَمَّدُ عَبْدُ اللَّهِ النَّهْرَكَارِيزِي جَانِفَنْدَاءُ النَّقِيبِيِّ آلِ سُلْطَانَ الْحَنْفِيِّ
89. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الدُّكْتُورُ مُحَمَّدُ رَفِيقُ بْنُ الشَّيْخِ الْمُقْرِئِ مُحَمَّدٍ سَعِيدٍ الْحُسَيْنِيِّ
90. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ سَعِيدٍ غَالِبٍ
91. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ وَحِيدُ عَبْدُ السَّلَامِ بَالِي الْمِصْرِيِّ
92. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ أَحْمَدَ الرَّفَاعِيِّ الْأُرْدُنِيِّ
93. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الدُّكْتُورُ لَوَاءُ بْنُ شَمْسِ الدِّينِ الْجَلِيلِيِّ الْعِرَاقِيِّ
94. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ مَارْدِينِي
95. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ أَبُو سُهَيْلَةَ سَامِي الْحَنْبَلِيِّ
96. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ أَيْمَنُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الصَّاوِي
97. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ قُتَيْبَةُ بْنُ أَحْمَدَ شَاكِرِ الْجُمَيْلِيِّ

98. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ خَلِيلُ بْنُ أَحْمَدَ الْكَلَارِيُّ

99. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الرَّازِيُّ

100. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ مَا جِدُ حَامِدِ حِرْزِ الشَّيْحَاوِيِّ

101. الشَّيْخُ الْمُسْنِدُ الْمُعَمَّرُ إِبْرَاهِيمُ بْنُ عُمَرَ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ

سُلَيْمٍ

[الإسناد إلى كتاب «الأربعين النووية»:]

يقول شيفان بن جعفر بن سعيد الشخمي (المولود سنة: 1408هـ) - غفر الله له ولوالديه -:

1- أخبرنا شيخنا محمد مطيع بن محمد واصل الحافظ (المولود سنة: 1359هـ) سماعاً عليه لجميعها مع ما بآخرها من ضبط مشكلها،

2- أخبرنا أبو الخير الميداني (1293-1380هـ)، سماعاً عليه لأكثرها، وإجازة لباقيها،

3- عن بكرى بن حامد بن أحمد بن عبيد العطار (1251-1320هـ)،

4- أخبرنا والدي حامد بن أحمد بن عبيد العطار (1186-1263هـ) سماعاً،

5- عن محمد بن عبد الرحمن الكزبري (1140-1221هـ) إجازة إن لم يكن سماعاً،

6- أخبرنا والدي عبد الرحمن الكزبري (1100-1185هـ) قراءة عليه مع شرحها للهيتمي،

7- عن محمد بن أحمد ابن عقيلة (ت: 1150هـ)،

8- عن أحمد بن محمد النخلي (1040-1130هـ)،

- 9- أخبرنا محمد بن علاء الدين البابلي (1000-1077هـ)،
سماعاً عليه لجميعها مع شرحها للتفتازاني،
- 10- أخبرنا أبو الإمداد إبراهيم بن إبراهيم بن حسن اللقاني
(ت: 1041هـ)، سماعاً،
- 11- أخبرنا سالم بن محمد السنهوري (945-1015هـ)، قراءة
عليه مرة، وسماعاً منه مرة أخرى،
- 12- أخبرنا نجم الدين الغيطي (بعد 900-982هـ)، قراءة
عليه مع ما بآخرها من ضبط مشكلها،
- 13- أخبرنا زكريا الأنصاري (823-926هـ)، قراءة عليه
كذلك،
- 14- أخبرنا أبو إسحاق إبراهيم بن صدقة الشروطي
الحنبلي الصالحي (772-852هـ)، قراءة عليه كذلك،
- 15- أخبرنا محمد بن أحمد بن علي الرفاء (721-792هـ)،
- 16- أخبرنا علم الدين أبو الربيع سليمان بن سالم الغزي
(ت: 764هـ)، ومحـب الدين أبو العباس أحمد بن يوسف بن
أحمد الخلاطي (ت: 767هـ)،
- 17- أخبرنا أبو الحسن علي بن إبراهيم بن داود العطار
(654-724هـ)، سماعاً عليه،

18- أخبرنا المؤلف: أبو زكريا يحيى بن شرف النووي (631-676هـ)، قراءة عليه.

و ل دوماهيئ ئەز دەستیریا تایبەت ب ئەگێران ئەقان
فەرموودەیان و پامانا وان و مفايین وان دەمە هەر کەسێ
کۆ ژ مە قەبویل بکەت و ژ مە ئەگوھیزیت ب سەنەدا مە، ب
مەرجین دانپیداوی ل دەف ئەهلێ زانینی و فەرموودی، و
وەسیەتی ل خو و هەوێ دکەم ب تەقوايیا خودی تەعالا، و
خۆ گرتنا ب قورئان و سوننەتا دروست ئە.
والحمد لله رب العالمين، وصلى الله وسلم على نبينا محمد
وعلى آله وصحبه أجمعين.

شیخان شیخەمیری

19 رەجەبی 1447

8.1.2026 رۆژا پینچ شەمبی

والحمد لله رب العالمين
وصلّى الله وسلّم على نبينا محمد
وعلى آله وصحبه أجمعين

مزگفت

www.mzgaft.com

ناڤه روك

- پيشه كس 3
- فهرموودا ئيكن: ئنيهت و مهرهم د كرياران دا 5
- فهرموودا دوويى: پلهيىن ئاينى و بنهمايىن ئيمانى 7
- فهرموودا سبيى: ستوينين ئيسلامى 12
- فهرموودا چارى: قوناغيىن دروستبوونا مروشى و قهدير 14
- فهرموودا پينجى: رهدكرنا بيدعه و تشتين نوى د ئاينى دا 17
- فهرموودا شەشى: حلال و حرام و گوومان 19
- فهرموودا هفتى: دين ئاموژگارى يە 23
- فهرموودا ههشتى: حورمهتا خوين و مالىن موسلمانى 25
- فهرموودا نهى: پيگيربوون ب فەرمانان و دويركهفتن ژ قهدهكهكریان 27
- فهرموودا دهى: پاقرثيا خوارنى و كارى و قهويلبوونا دوعاين 29
- فهرموودا يازدى: دويركهفتن ژ گوومانان 32
- فهرموودا دوازدى: مژوويل نهبوون ب تشتين بى مفا 34
- فهرموودا سيزدى: قيانا خيرى بو يىن ديتر 36
- فهرموودا چاردى: پيروزيا خويىنا موسلمانى 38
- فهرموودا پازدى: ئەخلاقىن موسلمانى د گوتن و كريارى دا 40
- فهرموودا شازدى: خو پاراستن ژ تورهبوونى 42
- فهرموودا ههقدى: موكمكرنا كارى و دلوفانى 44
- فهرموودا ههژدى: تهقوايى و رهفتارا جوان 46
- فهرموودا نوزدى: پاراستنا توخيبيىن (سنورين) خودى 48
- فهرموودا بيستى: شهرم بكه 51

- 53.....فەرموودا بیست و ئیک: راستگویی و بەردەوامی.
- 55فەرموودا بیست و دووی: ریکا چوونا بەهەشتی.
- 57فەرموودا بیست و سی: پاقری و پاداشتێن کریاران.
- 59.....فەرموودا بیست و چاری: ھەرمایا زۆرداری.
- 63فەرموودا بیست و پینج: ھەرگەھێن خیری و ھەدەقی.
- 66.....فەرموودا بیست و شەش: ھەدەقا ئەندامێن لەشی.
- 68فەرموودا بیست و ھەفت: نیشانی خیری و گۆنەھی.
- 71فەرموودا بیست و ھەشت: گوھداری و دیقچوونا سوننەتی.
- 74فەرموودا بیست و نەھ: ستوینێن ئاینی و ریکا رزگاری.
- 78.....فەرموودا سیھ: سنورین خودی و پیرۆزین وی.
- 80فەرموودا سیھ و ئیک: زوھدا ل دنیا یی و قیانا خەلکی.
- 82فەرموودا سیھ و دووی: نەھیلانا زیانی.
- 84فەرموودا سیھ و سی: بنەمایێن دادوھری.
- 86فەرموودا سیھ و چاری: گوھۆرینا خرابیان.
- 88فەرموودا سیھ و پینج: باریەتیا ئیسلامی.
- 91فەرموودا سیھ و شەش: ھەفکاری و فیربوونا زانی.
- 94فەرموودا سیھ و ھەفت: دادپەرھریا خودی و مەزنییا وی.
- 97فەرموودا سیھ و ھەشت: نیزیکبوونا ژ خودی.
- 100.....فەرموودا سیھ و نەھ: لیبورینا خودی د خەلەتیان دا.
- 102.....فەرموودا چلی: غەریبیا دنیا یی.
- 104فەرموودا چل و ئیک: دیقچوونا ھەزی بۆ شەریعەتی.
- 106فەرموودا چل و دووی: مەزنییا لیبورینا خودی.



مركزہفت

www.mzgaft.com